

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
FELFONTSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),  
1-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 3 P. NEGYED-  
ÉVRE 9 P. FÉLÉVRE 18 P. ÉVENTE 36 PENGÓ.  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESE.  
EGYES SZÁM 12 FILLÉR, VASARNAP 24 FILLÉR

12 OLDAL.

VIII. évfolyam, 189. sz.

Csütörtök, 1931 augusztus 20.

12 FILLÉR.

## Gróf Bethlen István miniszterelnök nyilatkozata lemondásáról:

**Lemondásunk legerősebb bizonyíték arra,  
hogy Magyarország gazdasági és pénzügyi  
helyzetét olyannak látom, hogy az elké-  
szített program alapján sikerrel szállhat  
szembe minden veszéllyel**

**A tíz év súlyos küzdelmei egészségét is megtámadták**

Budapest, augusztus 19. Bethlen gróf miniszterelnök nyilatkozott lemondásának okáról és a következőket mondta:

— Mintán az ötmillió fontos külföldi kölcsönt sikerült megkötni és a kormány a 33-as bizottsággal együtt kidolgozta azt a programot, amelynek alapján Magyarország pénzügyeit és gazdasági helyzetét rendezni lehet, semmi nehézségét sem láttam annak, hogy a program keresztülvitelét mások valósítsák meg, annál is inkább, mert az elmúlt több, mint 10 esztendő súlyos küzdelmei, amelyeket legjobb meggyőződésem szerint folytattam az ország érdekében, egészségemet is megtámadták. Mindenki, aki bel- és külföldön figyelemmel kísérté Magyarország legutolsó tíz évének történetét, tisztában lehet azzal, hogy ez a kormány nem állt olyan emberekből, akik akkor adják át a hatalmat új erőknek, amikor a súlyos helyzet azt kíváná, hogy maradjanak helyükön. Lemondásuk tehát legerősebb bizonyíték arra, hogy Magyarország pénzügyi és közgazdasági helyzetét olyannak látom, hogy az elkészített program alapján sikerrel szállhat szembe minden veszéllyel és hogy a normális gazdasági élet beállása mielőbb várható. Politikai irányai e rendszernek nincsenek és nem is lehet személyhez kötve és hogy a jelenlegi bel- és külpolitikai irányzat továbbra is változatlan és maradandó lesz, annak azt hiszem egyik bizonyítéka az, hogy ennek a politikai rendszernek, amelyre az új kormány is támaszkodni fog, továbbra is aktív munkatársa maradok.

### A Bethlen-kormány lemondása

Szerdán délben az egész ország közönsége megrettenve riadt fel arra a hírré, hogy gróf Bethlen István lemondott a kormányelnökségről. Különösen közelről érint ez a hírt minket, debrecenieket, akik Bethlenben nemcsak a kormányfőt, nemcsak a nagy koncepciójú politikust tiszteltük, de az elmúlt hosszú évek során megismertük benne Debrecen őszinté, igaz barátját is.

Mindig büszkék voltunk rá, hogy Bethlen István mintegy kiválasztott városának tekintette Debrecen s már azzal is kitüntette, hogy egyedül csak itt vállalat jelölést. Arra most felesleges rámutatnunk, hogy ez a nagyon elfoglalt államférfi bokros teendői mellett is mindig sokat törődött Debrecen város ügyeivel. A modern nagyvárossá kifejlődött Debrecen története elválaszthatatlanul, szorosan összefügg az ő nevével, az ő egyéniségével és egész kormányzási tevékenységével.

Régen nem volt a magyar közletnek olyan nagyszabású, kiváló vezéregyénisége, mint gróf Bethlen István, akiben még a politikai

ellenfelek is rendületlenül bíztak. Ő volt mindennek a centruma, az éltető eleme s alig pár nappal a lemondása előtt is mintegy búcsúzásként az ötmillió fontos kölcsön perfectuálásával olyan nagy jótéteménnyel ajándékozta meg a nemzetet, amelyért ismételtlen kiérdemelte az egész ország háláját.

Jellemző az ő kivételes egyénisége, hogy most, amikor az elmúlt évtized súlyos küzdelmei megtámadták egészségét, amikor arra a meggyőződésre jutott, hogy új erők kell állítani a gátra, visszavonult, de ugyanakkor egy olyan nagyszabású programot hagyott utódjaira, melynek hív és lelkes megvalósítása újja fogja teremteni nemzetünket.

Bethlen István mai nyilatkozatában azt mondotta, hogy a »jelenlegi politikai rendszernek nincsenek irányai és nem is lehet személyhez kötve«. És mégis hisszük, hogy a magyar politikai életet nem lehet elképzelni az ő vezéregyénisége, az ő nagyszerű aktivitása nélkül. — Kétségtelen, hogy az ő egészsége a magyar nemzetnek mindennél drágább s így bele kell nyugodnunk,

hogy a további tervek megvalósítására átadta helyét az új erőknek, de bizonyosra vesszük, hogy mindez ideiglenes. Bizonyosra vesszük, hogy azért aktív szereplője marad annak a magyar történelemnek, mely a sors esapásai ellenére is di-

esőséget, egészséges vérkeringés és életet jelentett erre a megpróbált nemzetre.

A kormány lemondása folytát előállot helyzetről a következőkben számolunk be:

### A Bethlen-kormány teljesítette köteleességét

Felelősségteljes köteleességérzésének adta legmagasabbrendű bizonyosságát a Bethlen kormány, amikor arra az elhatározásra jutott, hogy benyujtsa lemondását.

Kötelessége teljesítésében nyugodt hittel állapíthatja meg, hogy a maga feladatát elvégezte.

A helyzet mérlegeléséből vonta le ezt az elhatározását. Nem a maga szempontját tartva figyelembe, hanem elsősorban és kizárólag azt eselekedve, amit az adott helyzetben az ország javára hasznosnak és szükségesnek látott. Új erők felvonultatásának kívánt helytadni abban a helyzetben, amelyet nem a mi külön és sajátos viszonyaink idéztek elő, hanem amely szoros összefüggésben van a világválság-

gal. Ha régigtekintjük azokat az esztendőket, amelyekben Bethlen István és kormánya állt az ország élén, meg kell látnunk és el kell ismernünk azt az országmentő munkát, amelyet végeztek, mert valóban ország- és életmentés volt ez a munka, amely a Bethlen-kormány elvéülhetetlen érdeme.

Most új krízisbe sodródott az ország. Nem a kormány és nem a saját hibájából. Nem tudjuk kikerülni azt, hogy a világválság hullámai hozzánk át ne csapjanak. A Bethlen kormány még ekkor sem hagyta el helyét egészen addig, amíg ha nem is sikerült megoldani a válságot véglegesen, legalább le nem fektette azokat az alapokat, amelyen a megoldás végrebájlható.

Budapest, aug. 18. A kormány lemondása váratlanul érte a politikai életet és a közvéleményt. A tegnapi esti minisztertanácsról kiadott hivatalos közlemény a kormánynak erről a szándékáról még nem tett említést.

#### BETHLEN A KORMÁNYZÓNÁL.

Bethlen miniszterelnök ma délelőtt mintegy félórát tartózt a hivatalos kommuniké megszövegezését, amely a kormánynak lemondását adta hírül, csak azután kezdtek meg a miniszterelnökségen hogy gróf Bethlen István a kormányzótól visszatért. A kormányhoz közelálló körökben a következő magyarázatát adták a kormány lemondásának:

#### A LEMONDÁS OKA.

A pénzügyi válság hullámai elsimultak, a belső pénzügyi forgalom szabadsága helyreállt, normális helyzet alakult ki, az országos bizottság tárgyalásai annyira előrehaladtak, hogy általánosságban elfogadta a bizottság a kormánynak minden előterjesztését és azokat a javaslatokat, amelyek az államháztartás egyensúlyának biztosítására és a normális állapotok fenntartására alkalmasak.

A kormány ezután fontolóra vette az általános helyzetet és arra az elhatározásra jutott, hogy új kormánynak engedi át helyét. A kormányt ennél az elhatározásánál az a szempont vezette, hogy a pénzügyi és gazdasági kibontakozásnak az a periódusa következett el, amikor

a nemzet áldozatkészségének fokozott, az eddiginél sokkal nagyobb mértékű igénybevétele van szükség. Ennek az áldozatkészségnek igénybevétele alkalmasabb olyan kormánynak, amely friss energiával jön s a kívánt eredmények elérését jobban biztosítja.

Gróf Bethlen István a kormánytól való visszaérkezése után Pesthy Pált, az egységespárt elnökét fogadta s vele hosszabb tanácskozást folytatott a párt rendkívüli értekezletének összehívásáról és a további teendőkről, majd Walkó Lajos volt külügyminisztert fogadta, aki most érkezett vissza Párisból, ahol a magyar kölsön felvételéről folytatott eredményes tárgyalásokat.

#### DÖNTÉS RÖVID IDŐN BELÜL.

Az új kabinet összetételéről még csak körvonalai sem lehet beszélni. Ebben a kérdésben a kormányzónál a mai s valószínűleg a holnapi nap folyamán is történő kihallgatások döntenek. Politikai körökben biztosra veszik, hogy a döntés rövid időn belül megtörténik s a közeli napokban az új kormány már be is mutatható.

Az új kormány megalakulásáig természetesen ideiglenesen a jelenlegi kormány vezeti az ügyeket. Gróf Bethlen István a hírek szerint már napokkal ezelőtt tárgyalást folytatott a kabinet megalakítása ügyében elsősorban abban az irányban, hogy ki álljon az új kormány élére. Miután politikai körökben az a felfogás nyilvánul meg, hogy leghelyesebb az volna, ha pénzügyi szakember állana az új kormány élére, gróf Bethlen István is hajlott erre a megoldásra ezért

tárgyalásokat kezdett Teleszky Jánossal, hogy neki a kormány vezetését átadja.

Teleszky Jánossal már napok óta folytak a tárgyalások. Teleszky azonban végül is kijelentette, hogy kormány alakításra nem vállalkozik, s így azután előtérbe lépett ismét az a régebbi kombináció, hogy Károlyi Gyula külügyminiszter alakítson kormányt. Abból, hogy Horthy Miklós kormányzó elsőnek gróf Károlyi Gyulát fogadta kihallgatáson, arra következtetnek politikai körökben, hogy ő kap a kormányalakításra megbízást. Politikai körökben biztosra veszik, hogy

az új kormány a többségi párta támaszkodva fogja vezetni az ország ügyeit.

A kormányhoz közel álló körökben azt is kijelentették, hogy semmiféle irányban

nem folynak olyan tárgyalások, amelyeknek célja koncentrációs kabinet megalakítása volna.

#### BETHLEN EGYELŐRE PIHENNI ÓHAJT.

A hírek szerint Bethlen István gróf környezetében, mint határozott szándékát jutatta kifejezésre azt, hogy

egyelőre pihenni óhajt.

ezért az új kormány alakításában nem vállal szerepet, hanem

egyelőre teljesen visszavonul a politikai élettől.

Politikai körökben teljesen kizártnak tartják azt a lehetőséget, amely kombináció formájában már többször felmerült, t. i., hogy gróf Bethlen István esetleg külügyminiszteri tárcát volna hajlandó az új kormányban vállalni

#### TALÁLGATÁSOK A KORMÁNY TAGJAI RÓL.

A déli órákban az új kormány megalakításáról a kombinációk és találgatások egész serege került forgalomba. Az a hír terjedt el, hogy az új kormányban, amely gróf Károlyi Gyula miniszterelnökségével alakul meg, valószínűleg Teleszky János lesz a pénzügyminiszter, gróf Károlyi Gyula pedig mint miniszterelnök a külügyi tárcát vezetését is megtartja magának. Politikai körökben úgy számítanak, hogy a lemondott kormány tagjai közül az új kormánynak minden valószínűség szerint tagja lesz Gömbös Gyula, aki a kormányzó bizalmát teljes mértékben bírja és Ernst Sándor, aki az új kabinetben is a keresztény gazdasági pártot képviselné. Hírek szerint valószínűleg kiharad az új kormányból Seltövközy belügyminiszter, Bud János kereskedelmi miniszter, Mayer János földművelésügyi miniszter. Beszélnek arról is, hogy a földművelésügyi tárcát esetleg Wekerle Sándor pénzügyminiszterrel töltsék be. E hírek természetesen csak találgatások.

## Károlyi deignált miniszterelnök nyilatkozata

Közel másfél óráig tartott a kormányzónál Teleszky Jánosnak, majd gróf Károlyi Gyula külügyminiszternek a kihallgatása. Gróf Károlyi Gyula félkettő tájban hagyta el a kormányzóságot és a sajtó képviselőinek érdeklődésére előbb teljesen elzárkózott minden nyilatkozattételtől, majd lakonikus rövidséggel a következőket mondta:

— Sajnos, úgy látszik nem térhetek ki a megbízatás elvállalása elől.

Gróf Károlyi Gyula kijelentése arra enged következtetni, hogy a kihallgatása során nem adott végleges választ a kormányzónak, hanem gondolkozási időt kért.

— A döntés nem késhet sokáig —, mondta még gróf Károlyi Gyula. — A válságot minden esetre néhány nap alatt liquidálni kell.

Károlyi Gyula gróf külügyminiszter a kormányzóságról a külügyminiszteriumba ment, míg a kormányzónál a kihallgatások folytak, gróf Bethlen miniszterelnök Wekerle pénzügyminiszterrel folytatott tárgyalásokat, majd Ripka főpolgármestert fogadta.

Politikai körökben híre terjedt annak, hogy Károlyi Gyula gróf a miniszterelnökségen kívül külügyminiszter is lesz s egészen új kabinetet akar hozni.

Azt hiszik, hogy átmeneti kormány alakul, bizonyos meghatározott feladatok elvégzésére, elsősorban az államháztartás egyensúlyának helyreállítására, azután átadja a helyét végleges kormánynak.

Teleszky János hír szerint nem hajlandó a pénzügyminiszteri tárcát vállalni.

Pesthy Pál ny. igazságügyminiszter,

## Bethlen vezetősége a legnagyobb erő

Ernst népjóléti miniszter ma délután kihallgatáson volt a kormányzónál, aki előtt ismertette felfogását, a kormány lemondásával előállott új helyzettel kapcsolatban. Ernst Sándor kihallgatása hosszabb ideig tartott. Távozásakor elzárkózott minden nyilatkozattól, mindössze csak annyit mondott, hogy felfogását ismertette a kormányzó előtt és kijelentette, hogy

az új kormány összeállításával kapcsolatban semmiféle nyilatkozatot nem tett.

Ernst Sándor a kormányzóságról a külügyminiszteriumba ment, ahol ugyancsak hosszabb ideig tanácskozott gróf Károlyi Gyula külügyminiszterrel. Nyilatkozat tétel előtt ismét elzárkózott. Hozzá közel álló körökben úgy tudják, hogy Károlyi Gyula a tanácskozás során felkérte Ernst minisztert arra, hogy kormányában tárcát vállaljon. Ernst Sándor azonban végleges választ nem

adott, hanem hangsúlyozta hogy előbb pártjával kell érintkezésbe lépnie. Az egységespárt helyiségében ma délután igen élénk élet folyt. Óra után egymásután érkeztek a kormánypárti politikusok és bizalmas tanácskozásra vonultak vissza.

Hét óra után már perccel megkezdett gróf Károlyi Gyula külügyminiszter, akit Pesthy Pál és Rubinek István fogadtak s azonnal visszavonultak tanácskozni az elnöki szobába. Az egységespárti politikusok bizalmas értekezletéről természetesen nem szivárogt ki semmi, beavatottak azonban úgy nyilatkoztak, hogy a párt feltétlenül ragaszkodik ahhoz, hogy gróf Bethlen István a magyar politikai élet irányításában továbbra is vezető szerepet vegyen.

#### ISMÉTELTEN MARADÁSRA KÉRTÉK BETHLENT.

Pesthy Pál, az egységespárt elnöke, a délután során megerősítette azt a hírt, hogy gróf Bethlen István ismételtén kérték elhatározásának a megmunkálására, Bethlen István gróf azonban határozottan kijelentette, hogy a tízéves kormányzás fáradságai és a legutóbbi események annyira kimerítették, hogy továbbra nem kíván részt venni a politikai élet irányításában.

100 éve a iót ajánljuk...

Intézeti

kelengye

Febérnemű

Paplantakaró  
Matrác.

Kardos Lászlónál, Debrecen

Használatban a legolcsóbb.

Legújabb divatu  
férfi ruhákat  
legújabb kivitelben  
készítünk.

Kovács Márton és  
Tóth Gyula, utiszabók  
Piac ucca 63.

Jó minőségű téglá  
és cserép

kapható Tóth és Schesztván téglagyárából Eladás Fűrdő ucca 2  
Telefon: 610

Az egész ország közvéleménye, meggyőződés szerint, egységesen ragaszkodik ahhoz, hogy gróf Bethlen István zsenialitásának továbbra is érvényesülnie kell az ország politikai életének menetében.

Ma látszik meg leginkább, amikor a kormány lemondása nyilvánoságra jutott, hogy még azok is, akik ellenzéki felfogáson vannak, a legnagyobb politikai erőnek tartják Bethlen István vezető-szellemét,

az egységespártot Bethlen István artotta össze és az ő akarata fogja továbbra is összetartani. Ő tette magyá a pártot, amely az agrár-

politikát nemcsak hirdette, de hatalmas tettekben váltotta valóra.

A párt vezetésében Bethlen István személyéhez ragaszkodunk.

Olyan időket élünk, amikor a magyar parlamenti többségnek sziklaszilárdan kell összetartani, fel-emelő a nagy gondok között, hogy a falu népe körében már a kormány lemondásának híre után a legerősebb ragaszkodás hangján szólnak abban az irányban, hogy a párt maradjon az, aminek Bethlen István és nagyatádi Szabó István alakították. Meggyőződésünk, hogy ezen az úton a kibontakozást meg is fogjuk találni.

## Szombatra megalakul az új kormány

Több mint egy óra tanácskozás után, negyed kilenckor gróf Károlyi Gyula gróf külügyminiszter el-ávoztott az egységespártból és a rajtő képviselőinek érdeklődésére unyit mondott, hogy

*még tovább tárgyalnak.*

E pillanatban még nem alakult ki réglegesen semmi. Arra a kérdésre, hogy az új kormány megalakítása mikorra várható, a külügyminiszter a következőket mondta: — *Esetleg szombatra!*

Arra a kérdésre, hogy a kormányalakításnál kiket vett tervbe, a külügyminiszter *nem nyilatkozott.* Kijelentette azonban, hogy *kormányát nem kimondott gazdasági szakemberekből, vagy pártkonkurrens politikusokból kívánja megalakítani, hanem a többségi pártok tagjaiból.*

A külügyminiszter távozása után Pesthy Pál elnöklésével az egységespárt tagjai rögtönzött értekezletre ültek össze.

## Az angol sajtó Bethlen lemondásáról

London, augusztus 19. Az angol sajtó foglalkozva a magyar kormány lemondásával, ezt az elhatározást egyrészt annak tulajdonítja, hogy gróf Bethlen István miniszterelnök egészségi állapota tette szükségessé. Másrészt annak, hogy a kormány a gazdasági és pénzügyi helyzet rendezését

jórészt elvégezte és minden kockázat nélkül átengedheti más kezekbe a kormányzatot.

London, augusztus 19. Az Evening Standard pénzügyi rovatában kiemeli, hogy a magyar kormányváltás híre nem érintette a magyar papírok tőzsdéi árfolyamát.

## Három óriási kazal leégett a Dombostanyán

A szél és vízhiány miatt egész nap tartott az oltás

Hatalmas tűz pusztított tegnap a Debrecen város tulajdonát képező Dombostanyán, amelyet jelenleg a Vajna testvérek bérelnek. Eddig még ismeretlen okból kigyulladt egy harminc méter hosszú szalmakazal, amelyről ártterjedt a tűz két másik hatalmas harmincméteres kazalra, amelyekben polyva és törek volt felhalmozva.

A tüzet a hajnali órákban észrevették a tanyán és öt óra tájban értesítették a debreceni tűzoltóságot, ahonnan egy motoros őrség vonult ki dr. vitéz Rouscsik Jenő főparancsnok vezetésével a Dombostanyára. Az oltás munkáját azonban nagyon megnehezítette az, hogy erős szél fújt és körülbelül 300 méterről kellett a vizet a motornak a fecskendőhöz felnyomni. Így aztán az oltás munkája egész nap tartott és csak

a késő délutáni órákban sikerült a tüzet teljesen eloltani, amikor aztán a fáradt tűzoltók bevonulhattak Debrecenbe. Tekintve, hogy a kazal biztosítva voltak, a kár megtérül.

### A MINISZTER KÖNNYIT AZ ISKOLAI TERHEKEN.

Budapest, augusztus 19. A vallás- és közoktatásügyi miniszter, hogy a jelen nehéz gazdasági viszonyok között az iskolába járó gyermekek szüleinek helyzetét megkönnyítse, a tankönyv-változásokat az elemi iskoláknál teljesen megtiltotta. A polgári iskoláknál pedig szigorúan ahoz a feltételhez kötötte, hogy az új könyvek feltétlenül olcsóbbnak kell lennie a réginek.

## Benyáts Emil

harisnygyárának gyártmányai a mai naptól kezdve

eredeti gyári áron

kapható a főléri üzletben

Benyáts Emil áruháza Debrecen, Tisza-palota.

## ÜNNEPRONTÓK

A gyűlölet, amely urrá lett az emberi lelkeken, idézte elő Trianont. Trianon szülte a gazdasági háborút, amely az egész világ gazdasági összeomlását eredményezte. A világ minden jőzanságára és okosságára volna szükség, hogy a nemzetek végre megbéküljenek. És minden nagyszívű keresztény és keresztény összefogására, hogy a gyűlöleten erőt vegyünk s a krisztusi szeretet diadalmaskodhasson.

Nehéz helyzetünkben nekünk magyaroknak ezt az utat kell keresnünk idehaza is. Hogyan akarjuk más nemzetek bizalmát és megbecsülését elnyerni, ha nem azzal, hogy a keresztényi türelmet és krisztusi szeretet egymás között a legteljesebb mértékben gyakoroljuk. Eppen azért kinos felűnést keltő az, hogy az »Uj-nemzedék« legujabb gyűlöletből és irigységből fakadó rosszindulatu kirohása Baltazár Dezső dr. püspökünk ellen. A tendencia világos: mérget keverni az öröm ünnep hangulatába. Ez a eszelekedet minden, csak nem krisztusi és főleg nem okos! Mi reformátusok minden alkalmat megragadunk a felekezetek közötti béke helyreállítására. Nincs egyetlen gyűlésünk, ahol egyháziak, világiak ne ezt hangoztatnák és a türelmességben egészen a mártíromságig kitartunk. Azonban a türelmem még nem megalázódás. És ezt a türelmet félremagyarázzák azok, akik azt hiszik, hogy a durva sértegetést következézetesen lenyeljük. Ennek egy szer már szemébe kívánunk nézni! Minden a püspökünk, konventünk és szinai elnökünk ellen irányuló támadást egyházunk elleni sértésnek fogunk tekinteni és lesz rá gondunk, hogy az ilyen izléstelen, békességet zavaró kirohanást a mi

sérelmünknek tekintsünk és azt józanságos fegyverekkel visszaverjünk.

Nem más felekezet ellen irányul ez, de az okatlan botrányt okozók ellen.

Dr. Baltazár Dezső egy küldöttség élén Szatmárba ment, amely küldöttségben részt vett a debreceni katolikus prépost is. Ez a küldöttség azzal lett elbocsátva, hogy a román királynak köszönje meg, hogy a bolsevizmus uralma alól az országot felszabadította. Nem tehet róla, hogy mint a küldöttség legtekintélyesebb egyéniségére és szónokára a választás reá esett s ennek dacára, hogy a bolsevizmus alól való felszabadítás megköszönésére küldött követség szónoka volt, elvakult ellenfelei mégis kommunistasággal gyanúsítják. Mi esoda logika van abban, hiszen ha ő maga kommunista lett volna, vajjon ezt a kiküldetést elfogadta volna-e? A valóság az, hogy a kommunisták őt is börtönbe vetették, ahonnan alig tudott megszabadulni.

Ami a párisi szereplését illeti maguk a franciák, a külügyi bizottság elnöke nyilatkozatban de-saulták a szájába adott nyilatkozat tételt.

Ez a támadás is ugyanabból a boszorkánykonyhából indult ki ahol a legfőbb élesztő a valótlanság hirdetése és a ferditések mesteri kotyvasztása. Mi ezzel a további vitatkozást magunk részéről lezárjuk, katolikus testvéreink iránt változatlan szeretettel visel-tetünk, de minden további sértegetést visszautasítunk.

Tiszalök, 1931 augusztus 18.

Szomjas Gusztáv egyházmegyei gondnok

## A Nyári Egyetem ünnepélyes bezárása

Szerdán délelőtt dr. Wallisch Oskár tartotta utolsó előadását Pirandellóról 8—9-ig, míg dr. Laurentzy Vilmos 9—10-ig fejezte be magyar történelmi előadássorozatát. E két előadással be is fejeződött az ezidei Nyári Egyetem tanfolyama.

Tíz órakor vette kezdetét a záró-ünnepély a Déri-muzeum dísztermében. Dr. Hankiss János először németül, majd olaszul bucsuzott kedves hallgatóitól. »Aratáson vagyunk most, de a válás pillanatában gondolunk kell arra is, hogy jövőre ismét érett kalászerdő vár bennünket, az a kalászerdő, melynek magjait most vetettük el — folytatta dr. Hankiss János francia nyelven. »En azt kívánom, hogy a mi köszönésünk ne *adieu* legyen, hanem *au revoir*.

Szünni nem akaró éljenzés fogadta dr. Hankiss János szavait, majd dr. Laurentzy Vilmos lépett a pódiumra — kezében a hallgatóság ajándékával, egy díszalbummal, amelybe minden hallgató írt egy-egy emléksort —, hogy a hallgatóság nevében kifejezze köszönetét dr. Hankiss Jánosnak, a Nyári Egyetem igazgatójának.

Dr. Hankiss János professzor meleg szavakkal köszönte meg a hallgatóság nevében mondott üdvözlő beszédet.

Nem vagyunk hivatottak arra, hogy dr. Hankiss János munkájának nagy eredményeit méltassuk, de nincs is rá szükség. Mindennél ékebben beszélnek azok a hálás és rajongással teli emléksorok, melyeket a Nyári Egyetem hallgatói írtak a kiváló professzor emlékkönyvébe.

### BUCSUZÁS AZ ÁLLOMÁSON

Nagyon sokan mentek ki tegnap dében az állomásra. Az itt időző idegenek annyi sok kedves ismerőst szereztek maguknak, hogy mindegyikőjüket két három debreceni kísérte az állomásra. A déli gyors másodosztályu külör szakaszában indultak fel a pesti Szent István-napi ünnepségekre idegen vendégeink. Egymásután hangzott fel az olaszok ajakáról a Viva Debrecen Viva Ungheria, Viva professore Hankiss, Viva hospitalitate ungheresse. Minden éljont lelkes Eia, eia, eia alala ki sért. Véget nem érő kézszerítások és nem egy könnyes szem jelezte, hogy igaz barátjainkká váltak a városunkban tartózkodott idegen vendögek. Végre is el kellett menniök s lassan kigördült a vonat a debreceni pályaudvarról, magával vive sok-sok kedves emléket nekünk magyaroknak sok-sok reményt, husz napi munka megérdemelt jutalmát.

### Legjobb tőkebefektetés.

parcellázásra is alkalmas 3000 öles telek a Miklós-utca végén nagy gyárépítéssel, renkvivül olesón eladó. — Ertekezhetni: dr. Julow Jenő ügyvédnél, Szentanna-utca 10. szám.

## A Nautilus próbautja

Longyer-City, aug. 19. A Nautilus, Vilkins tengeralattjárója, tegnap délután 4 órakor próbautra indult. Az eredeti tervvel szemben főkavadászahajó nem kísérte el a Nautilust utjára. Az indulást már reggel 9 órára tervezték, azonban az egyik motor nem volt rendben és ezért kellett az indulást több órával elhalasztani. A próbaut tar tamáról nem tudnak semmit, de az expedíció tagjainak kijelentése szerint kb. három hétre lehet számítani.

## A konyári nyári szezon nagyeseménye a szombati egészségügyi propaganda-est

A Biharvármegyei Tüdővész Elleni Egyesület egészségügyi propaganda-estélye tudvalevően augusztus 22-én, szombaton este 8 órakor lesz a Konyári Sóstófürdőn, ahová ebből az alkalomból kifolyólag az eddiginél is löbben fognak egybeseregleni a Tiszántúlról. A belépődíj személyenként 1 P 50 fillér. A propaganda-estély műsora minden elismerést megérdemel. A műsor ugyanis a következő:

1. Sanyi meggyógyul. Színjáték 3 részben. Irta: Varga József. Rendező: Bede Géza, Pocsaj. Személyek: Mőser Miklós, Bartha Rózsika, Pfeiffer Jelmus, Bartha Laci, E. Nagy Jenő, Mőser Bandi, Nagy Dezsőke, Bartha Imre, Pfeiffer Öcsike, Ördög Ica, Harmath Margóka, Harmath Pannika, Ördög Évike, Bartha Károly. — 2. Az állat erőlkifejtése. Propaganda film. — 3. Schubert: Serenade; Rubinstein: Azra; Nyakas: Műdalok. Énekli: Konta Mária, zongorán kíséri: Oláh Kató. 4. Az orvos és a társadalom. Egészségügyi propaganda előadás. Tartja: Dr Fényes Pál, a Biharvármegyei Tüdővész Elleni Védekező Egyesület főorvosa. — 5. Gazdig Lulu: Műdalok gitárkísérettel. — 6. Mementó. Irta: Gyula diák. Szavaltja: Bede Géza. — 7. Ember küzdj és bizva bízzál. Egészségügyi propaganda film. — 8. Tarnay: Szívemből téptem ezt a dalt; Vass György: Dal a gyöngyvirágról. Énekli: Babuczay Miklósné, zongorán kíséri: Babuczay Olga. — 9. Pécsi diákok táncos jelenete. Táncolják: Nagy Margit és Basa Áron. — Előadás után a tó partján tüzi játék és lampionos csónakázás. Tánc reggeliz, mely idő alatt a megjelenő urak megállapítják, hogy ki mosolyog a hölgyek közül legbájosabban, aki aztán emléket kap.

## Egyre nő a kínai árvíz áldozatainak száma

Hankau, aug. 19. Az árvíz halálos áldozatainak a száma naponként százzakkal nő. A kínai lakosság Sanghai felé menekül. Valamennyi gőzhajó tele van japánokkal, akik családjukat igyekeznek elszállítani az országból.

## Kiadó üzlethelyiség.

Debrecen legforgalmasabb helyén két nagy üzlethelyiség kiadó. — Értekezni Csapó ucca 10 alatt, a tulajdonos, Balassa Sándornénál.

# GAMBRINUS étterem és sör csarnok

## Millecker Lajos és Géza vezetése alatt a mai napon megnyílik

### Ma délelőtt és este katonazene.

## Ma kezdődik a tenniszverseny

A vidék legjobb tenniszesei Debrecenben

A Debreceni Egyetemi Athletikai Club rendezésében ma, csütörtökön kezdődik meg az országos vidéki tennisz bajnoki küzdelem a legjobb vidéki tenniszesező címéért. A verseny pénteken és szombaton egész nap tart, vasárnap meg a döntőkre kerül a sor.

A vidéki tennisz bajnoki küzdelemre Debrecenben gyűlnek össze a vidék legjobb hölgy- és férfijátékosai. Szeged, Szolnok, a Tiszántul, Alföld, Dunántul, Felsőmagyarország legjobbjai találkoznak, nem is szólva a debreceni játékosokról és a kerület legjobbjairól, akik a legutóbbi tenniszversenyen is kivételes tudásról tettek tanúságot. Mátyásföld, Szeged reprezentánsai is megjelennek a versenyen.

Már az első nap, csütörtökön szép küzdelmeket láthat a közönség, pénteken meg az összes játékosok, a legjobbak is sorompóba állanak, hogy eldöntse, ki lesz a bajnok.

A verseny előző belépődíjak mellett tekinthető meg.

A verseny a DEAC egyetemi tenniszpályáin folyik le.

A tenniszverseny sorsolását szerdán este ejtették meg. A férfiszámokban a kitűnő szolnoki gárda: Romek, Nemes gróf, Mocsári, Berettyóújfaluból Nyiri,

Nadányi, Szegedről Dzurik, Kaposvárról Pető, Mátyásföldről Rónai indulnak, ezenkívül báró Vay Miklós országgyűlési képviselő a DEAC-ból; a hölgyek közül Csont Lászlóné (Gyula), Sass Mária (Orosháza), Stern Józsefné (Berettyóújfalú) a legjobbak, ezenkívül a debreceniek teljes számban indulnak.

Már ma, csütörtök délelőtt és délután érdekes játszmák kerülnek eldöntésre.

## A MAGYAR—CSEH TÁRGYALÁSOK.

Lillafüred, aug. 19. A magyar és a csehszlovák delegátusok ma délután félnyolc órakor újra összeültek, hogy folytassák a kereskedelmi szerződési tárgyalásokat. A tanácskozások este nyolc óráig tartottak. Holnap, Szent István napjára való tekintettel, nem lesz tárgyalás.

Lillafüred, augusztus 19. Bud János dr. kereskedelmi miniszter, ma este fél tíz órakor Dörner Aurél miniszteri tanácsos kíséretében ideérkezett. — A miniszter még az esti órákban érintkezésbe lépett a kereskedelmi szerződési tárgyalások folytatására itt időző magyar delegáció képviselőivel, Nick Alfréd rendkívüli követ és meghatalmazott miniszterrel. Bud miniszter holnap visszatér a fővárosba.

## Kedvezményes szelvény olvasóinknak a városi strandra

**Szelvény**  
A VÁROSI USZODÁBA  
napi jegyre  
(felnőttek részére)  
1931 augusztus 20. (Csütörtök.)

Ezen szelvény ellenében  
60 fillér helyett napijegyét  
50 fillérért válthatja meg.

»DEBRECZEN«  
kiadóhivatala.

**Szelvény**  
A VÁROSI USZODÁBA  
napi jegyre  
(gyermek részére)  
1931 augusztus 20. (Csütörtök.)

Ezen szelvény ellenében  
30 fillér helyett napijegyét  
20 fillérért válthatja meg.

»DEBRECZEN«  
kiadóhivatala.

**Szelvény**  
A VÁROSI USZODÁBA  
napi jegyre  
(felnőttek részére)  
1931 augusztus 21. (Péntek.)

Ezen szelvény ellenében  
60 fillér helyett napijegyét  
50 fillérért válthatja meg.

»DEBRECZEN«  
kiadóhivatala.

**Szelvény**  
A VÁROSI USZODÁBA  
napi jegyre  
(gyermek részére)  
1931 augusztus 21. (Péntek.)

Ezen szelvény ellenében  
30 fillér helyett napijegyét  
20 fillérért válthatja meg.

»DEBRECZEN«  
kiadóhivatala.

A fenti szelvény beszolgáltatása ellenében kedvezményes árú idény és havi bérletjegyeket a város gazdasági ügyosztályánál (Városháza L. emelet 28/a) a napijegyeket pedig az uszoda pénztáránál állítják ki, illetve adják ki.

## Ma délelőtt nyílik meg a Gambrinus étterem és sör csarnok

A debreceni uri közönség régi kedvenc szórakozóhelye, a Gambrinus új kezekbe került. A magyar vendéglős ipar két büszkesége, Millecker Lajos és Géza, apa és fiu vette át ezt a kitűnő helyen levő vendéglőt, mely az ő hozzáértő, szakszerű vezetésük mellett bizonyára a legrovidebb időn belül visszanyeri régi nagy népszerűségét. Millecker Lajos és Géza Sopronból jöttek ide Debrecenbe, amely város azonban nekik régi ismerősök. A boldog békeévekben, 1896-tól 1903-ig Millecker Lajos volt a régi Arany Bika vendéglőse s így az ő nevét mindenkinek ismernie kell ebben a városban. Fia, Millecker Lajos gyermekkorában a Svetits-intézetben végezte elemi iskolai tanulmányait a kedves Margit nővér vezetése mellett. Az ő generációja volt az utolsó fiugeneráció, mely elemi oktatásra a Svetitsbe járhatott.

A Gambrinus új vezetőit minden tekintetben a praktikusság irányítja. Számolnak a nehéz pénzügyi viszonyokkal s ezért ez a jelszavuk: nagyon olcsón nagyon jól adni. Az árak mindennél ékebben beszélnek. Étlapszerinti étkezés (háromfogásos ebéd) 1 P 20 fillér. Étlapszerinti étkezés előétel-lel 1 pengő 80 fillér. A Gambrinus borai izeseek, pompásak és rendkívül olcsók. Az egyik fajta bor literenként 1, a másik 1,20, a harmadik pedig 1,80 pengő. Az új kezekben levő Gambrinus ma, Szent István-napján délelőtt nyílik meg, amikor a megnyitási ünnepélyen katonazenekar fog közreműködni.

## Sulyos büntetést kapott az ezüstpénz csempész

Budapest, augusztus 1. A büntető járásbírószágon Pozvek Lajos hálókocsikalauzt, aki augusztus 12-én 1000 drb egypengőst vitt ki Görögországba, 3 heti elzárásra és 800 pengő pénzbüntetésre ítélték. Koriczky Lajosné pedig, aki, mint Pozvek menyasszonya, egy-pengősöket azért adott át Pozveknak, hogy külföldön idegen valutára cserélje be, egy hónapi elzárásra és ezer pengő pénzbüntetésre ítélték.

## ZENESZÓ MELLETT ÁTUSZTA A BOSZPORUSZT EGY LEÁNY.

Istanbul, augusztus 19. Miss Anita Grew, a törökországi amerikai nagykövet leánya kedden teljes hosszában végigszalta a Boszporust. A 22 éves fiatal uszóbajnoknő hajnali 4 óra 50 perckor startolt a Boszporusz feketetengeri bejáratától és 9 óra 50 perckor szerencsésen megérkezett a márványtengeri bejáratához. A 30 kilométeres utat tehát pontosan öt óra alatt tette meg. Az amerikai nagykövet egész uton motorcsónakon kísérte leányát és gramofon zenével szórakoztatta.

## Az Arany Bika Otthonban havi 50 pengőtől fűtéssel, világítással, fürdővel együtt lehet szobát kapni

Az Arany Bika szálló korszerű újítása

Az Arany Bika Szálló Rt. az utóbbi esztendő alatt, amióta a részvénytöbbség új kezekbe került, igen nagy mértékben igyekezett betölteni azt a hivatást, amelyre mint a Tiszántúl legnagyobb és legszebb szállója predestinálva van. A szálló nemrég történt renoválása, a berendezés egy részének felfrissítése, a gőzfürdő teljes átalakítása s a most folyamatban levő éttermi átalakító munkálatok olyan teljesítmények, amelyek a mai viszonyok között különös elismerést érdemelnek már csak a munkaalkalmak megteremtése — szempontjából is.

Annál inkább elismeréseméltó az Arany Bika Szálló Rt. igazgatóságának azon elhatározása, hogy a mai nehéz gazdasági viszonyok mellett való megélhetés megkönynyítése céljából

augusztus hó végén megnyitja az Arany Bika Otthont,

amely mindazoknak, akik garzon-életet élnek, vagy olyan családoknak, akik maguk nem vezetnek háztartást, a lehető legnagyobb kényelmet, az elképzelhető legkisebb ellenszolgáltatásért bocsátja rendelkezésre.

Az Arany Bika Otthon szinte lehetetlen nagy előnyöket nyújt majd irigylésreméltó lakóinak, a kiknek a háztartás vezetésével szemben azt az alig felbecsülhető előnyt is jelenti, hogy az utolsó fillérig meghatározott fix összeggel számolnak a tekintetben, hogy saját szükségletük mennyibe kerül. A mai gazdasági helyzetben ez egy maga is nagy előny, de még nagyobb akkor, ha megismerjük azokat az előnyöket, amelyeket az Arany Bika Otthon lakóinak csekély pénzért nyújt.

Az igazgatóság az Arany Bika Otthon lakóinak

már havi ötven pengőtől kezdve ingyen központi fűtéssel, világítással, hideg-meleg folyóvízzel ellátott világos, kényelmes és szépen berendezett szobákat bocsát rendelkezésre,

míg kétszemélyes szobáknál már csak havi negyven pengőt esik egy személyre, mert ilyen szobák havi bére mindössze 80 pengő.

Igen érdekes újítása az Otthon vezetésének, hogy

lakóinak hetenként egy-egy gőzfürdőjegyet ad a házban levő modern gőzfürdő használatára

s azonkívül igen jutányos áron gondoskodik a fehérnemű mosásáról és javításáról, a ruhák vasalásáról és cipők talpalásáról, javításáról, úgy, hogy

az Arany Bika Otthon lakói semmiben sem nélkülözik a szállodai lakás nagy előnyei mellett azokat az elengedhetetlen kényelmi szempontokat sem, amit a magánháztartások nyújtanak.

Ezt a modern újítást bizonyára nagy örömmel fogadják nemcsak a debreceniek, de az itt tanuló egyetemi hallgatóság közül is igen sokan fogják a rendelkezésre álló hely keretében az Otthont igénybe venni, ahol gyönyörű hall, kényelmes társalgó és olvasó terem, újságok, folyóiratok állnak rendelkezésre s emellett a Vígyszínház

mozgó előadásait is féláru jeggyel nézhetik meg az Otthonban lakók. A Bika éttermében elsősorú el látásról is gondoskodnak az Otthon lakói részére.

Havonta már 100 pengőért adnak elsősorú reggelit, ebédet és vacsorát az Otthon lakóinak, akik az éttermi árakból egyébként is 20 százalék kedvezményt kapnak.

A szállodai és éttermi üzem egyik hátrányát, a borra valórendszert az Otthon vezetősége külföldi mintára eltörölte és a kiszolgálás minden neméért mindössze 10 százalékot számít hozzá a szoba, illet-

ve étkezési számlához.

Az Arany Bika Otthon bizonyára a szemzáció erejével fog hatni és gyors népszerűsége révén csak azért nem fogja a magánháztartások alkonyát egyelőre jelenteni, mert mint említettük, csak korlátozott számban állanak egyelőre szobák e célra rendelkezésre, holott egészen bizonyosan sok százan fognak akadni, akik ezt az intézményt örömmel vennék igénybe.

Az Arany Bika Szálló Rt. vezetőségének mindenestre szívből gratulálunk a remek ötlethez és a mai viszonyok között jelentős megtakarításokat és pontos beosztást lehetővé tevő újításhoz.

## A Hungária revansot vett, de mégis kiesett a Középeurópai Kupából

Hungária—WAC 3:1 (2:0)

Bécs, augusztus 19. A revans sikerült, de a gólarány a WAC-nak kedvezett és a Hungária kiesett a Középeurópai Kupa további küzdelmeiből. A mérkőzést 14 ezer főnyi közönség nézte végig, Crist bírászkodása mellett.

A Hungária az első mérkőzésen 5:1-re kapott ki és így nem tudta behozni

a WAC előnyét. Ilyenformán mind a két magyar csapat, a Hungária és a Boeckai kiesett a kupaküzdelmekből. A további küzdelmekben az osztrák csapatok mellett az olasz csapatok, illetve a Juventus—Slavia mérkőzés győztese vesznek részt.

## Emelkedett az index szám

Budapest, aug. 19. A központi statisztikai hivatal a következő július havi gazdaságstatisztikai adatokat közli: A nagykereskedelmi árak átlagos indexszámánál a hivatal június végétől kezdve a buzabolettát is figyelembe veszi. Ez alapon számítva a magyar nagykereskedelmi index június végén 95 volt, az előző havinál 2 ponttal magasabb. Az index emelkedését kizárólag a boletta értékének növelése idézte elő.

A létfentartási költségek indexszáma lakbértel együtt számítva július folyamán 100-ról 104.4-re emelkedett a kenyér, a liszt, valamint a szén drágulása következtében. A lakbér nélkül számított index 101.7-ről 106.6-ra emelkedett. A budapesti 12 legnagyobb pénzinté-

zetnél és a postatakarékpénztárnál elhelyezett takarékbetétek álladéka az előző havi 682.7 millió pengőről 689.3 millió pengőre, vagyis 43.4 millió pengővel csökkent. A folyószámla betétek álladéka ugyanezen idő alatt 731.6 millió pengőre csökkent.

## REPÜLŐSZERENCSETLENSÉG HÁROM HALOTTAL.

Varsó, augusztus 19. Swiec közelében a Grudzionzi repülőiskola egyik hárommotoros repülőgépe motorhiba miatt leszállni kényszerült. A gép oly erővel ütdött leszálláskor a földhöz, hogy felrobbant és utasai szörnyethaltak. Két ember, akik segíteni akartak a repülőfőn, súlyosan megsebesültek.

Uszögmentes termése minden gazdának csak akkor lesz ha vagy

**Porzollal Tillantinnal**

csáváz, mely a legolcsóbban beszerezhető:

**Magyar Mezőgazdák Szövetkezete**

tiszántúli kirendeltsége

Debrecen, Hunyady ucca 13. — Telefon: 7-97.

Ugyanott:

Prima szegedi **dobányzsine**, ekék, **velőgép**, boronák, és mindenféle gazdasági felszerelések kaphatók.

Uzemananyagok:

**Traktorolaj, benzín, petróleum, gázolaj**

adózott és adómentes állapotban.

## TURISTASZERENCSETLENSÉG HÁROM HALOTTAL.

Párizs, aug. 19. Az Alpok megint három emberéletet követeltek áldozatul. Straszburgi jelentések szerint három straszburgi turista az elmúlt kettős ünnepen odaveszett a Mont Blanc jégmezőin. A három turista megakarta mászni a Mont Blancnak a csucsát, egyikük azonban már a fele úton lezuhant a Grillat gleccseren és halálra zúzta magát. A másik a Grillat folyó rohanó árjába esett és szintén eszméletét veszítette. A harmadikat annyira kimerítette a hosszú út és a két társa halálos szerencsétlensége, hogy végső kétségbeesésében lefeküdt a hóba és ott várta a halált. A hideg éjszakában aztán megfagyott.

## Nyilatkozat

A »Debrecen« 1931. évi augusztus hó 19-iki számában »Eljárás indult egy soffőriskola tulajdonosa ellen« cím alatt megjelent hírlapi tudósításra vonatkozóan kijelentem, hogy az abban foglaltak nem teljesen fedik a valóságot. Arról, hogy ellenem ez ügyben eljárás indult volna, — csak a hírlapokból értesültem.

Amennyiben ily értelmű feljelentés valóban tétetett volna, úgy csupán csak annyit tartok szükségesnek megjegyezni, hogy a D. 24—055 rendszámú 503. Fiat gyártmányú autómom 1931. évi augusztus hó 3-án Egyedi Andor gépjárműkerületi szakértő előtt éppen a 12. gyalogezred I. zászlóalja tisztikarának öt tagja vizsgázott le sikeresen. Eppen úgy nem felel meg a valóságnak az sem, mintha a szükséges üzemanagról a tanítványok gondoskodtak volna, — arról pedig, hogy a vezetés tanítása folyik, a főúccán is gyakran keresztülhaladó és katonák által vezetett autók tesz tanubizonyítást. Egyebekben pedig az állítólag ellenem folyamatban tett eljárás során kívánok részletesen nyilatkozni, — már most megjegyezve, — hogy ez ügyben bejelentésem a Nagyméltóságú M. Kir. Kereskedelemügyi Miniszter Urnál, mint legfelsőbb ellenőrző hatóságomnál egyidejűleg megtettem, kérve, hogy ezen pusztán személyeskedésből eredő ügyben a vizsgálatot lefolytatni s az illető egyénnel szemben az eljárást megindítani rendeltessék el.

Debrecen, 1931. évi augusztus hó 19.  
Povdásy Géza.



Csütörtökön, István király napján: »Az arany útja«. Vadnyugati történet a »Submarine« főszerrelőjével, Jack Holttal.

Megelőzi: »A leghátrabb gyáva«. Vigjáték 7 felvonásban. Főszerrelők: Vallace Berry és Raymond Hatton.

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. — Fél helyárakkal!

## Takaréklüzehely

minden kivitiben kisen kapható (Használt is.) javításokat vállalok

**Nagy István**

Széchenyi ucca 6.

## Rosenfeld Endrét, az ismert debreceni lezört a sátorlajaujhelyi ügyészségre szállították a szerencsi csendőrök

**Rosenfeld Zeleis intézeteket alapított a vidéki városokban, seregestől vett fel óvadékos alkalmazottakat, de az óvadékot elköltötte — Rengeteg feljelentés ügyében folyik a nyomozás Rosenfeld ellen**

A háboru utáni kávéházi konjunkturának egyik legtipikusabb alakja volt Debrecenben Rosenfeld Endre, aki a bankkonjunktura idején rendkívül nagy forgalmat bonyolított le, mint bankbizománnyos és rengeteg pénzt keresett. A konjunktura után Rosenfeld is elvesztette a vagyonát és különböző spekulációkba bocsátkozott, amelyek azonban szerencsétlenül végződtek Rosenfeldre nézve. Később egy biztosító intézetnél működött, majd amikor az utóbbi időben a Zeleis-féle gyógyintézetek felbukkantak, ügyes érzékkel felismerte, hogy ennek a révén nagy összegeket lehet keresni.

Rosenfeld a közeli Szerencsre tette át székhelyét, ahol társult egy dr. Pogány Imre nevű fiatal orvossal és dr. Pogány Imre neve alatt Zeleis intézetet nyitott. Rosenfeldnek azonban nem volt meg a szükséges tőkéje, mire kauciókat alkalmazottak szerződésének bevált trükkjéhez folyamodott, hogy pénzt szerezzen. A törvény tiltja ugyan, hogy az óvadékot elköltse, de Rosenfeldnek ez nem volt akadály, mert aláíratott az alkalmazottakkal egy nyilatkozatot, amelyben azok hozzájárultak, hogy a Rosenfeld Endre kezéhez lefizetett óvadékot egy bizonyos ideig felhasználhassa. Ezzel a nyilatkozással az óvadék elvesztette óvadék jellegét és egyszerű kölcsönné vált. A járatlan emberek természetesen ezzel nem voltak tisztában és így Rosenfeld felhasználhatta és elkölthette alkalmazottai pénzét, akik ezután csak peres uton követelheték vissza pénzüket Rosenfeldtől.

A szerencsi Zeleis intézethez alkalmazta Garai Bertalan miskolci lakost, aki átadott óvadék gyanánt egy 1800 pengőről szóló takarékkönyvet. Rosenfeld ezt a takarékkönyvet eladta 1700 pengőért Deutsch Miksa miskolci lakosnak és a pénzt természetesen elköltötte. Káttel Károly miskolci lakos egy kétezer pengőről szóló takarékkönyvet adott át Rosenfeldnek, aki azt is értékesítette és természetesen a pénzt a saját céljaira fordította. Dr. Pogány Imrétől vásárolt Rosenfeld egy rádiót 300 pengőért azzal a kikötéssel, hogy a rádiót csak akkor viheti el, ha azt kifizeti. Rosenfeld azonban a vételár kifizetése nélkül vitte el a rádiót és azt eladta Debrecenben Braun László Cserepes necc 16. sz. alatti lakosnak. Rosenfeld az Arany János u. 18. sz. házban lakott, ahol a házigazda a házbérléssel fejében lefoglalta Rosenfeld ingóságainak egy részét. Rosenfeld azonban nem törődve a bírói lefoglalással, az ingóságokat elvitette és azokra 100 pengő kölcsönt vett fel Braun Lászlótól. Ezekben az ügyekben feljelentést tettek Rosenfeld ellen és a debreceni rendőrség a feljelentések egy részében le is folytatta a nyomozást, amely megállapította a fondorlatos csalást és így család miatt indult meg az eljárás Rosenfeld ellen.

A feljelentések zöme azonban a vidéken történt Rosenfeld ellen,

mert Szerencsén nagyon sokan tettek feljelentést Rosenfeld ellen, sőt két debreceni óvadékos alkalmazott is Szerencsén tett feljelentést Rosenfeld ellen, mert Rosenfeld annak idején Szerencsén tartózkodott. Rosenfeld azonban nemcsak Szerencsén működött, hanem Gyöngyösön is Zeleis intézetet akart nyitni, azonban a hatóságok nem engedélyezték és így az üzlet elmaradt, de azt már nem tudták

megakadályozni, hogy Rosenfeld itt is ne vegyen fel óvadékos alkalmazottakat. A nagystili vállalkozó működött még Nyíregyházán, Diósgyőrön is, ahol szintén többeket megkárosított és feljelentést tettek ellene.

A szerencsi csendőrség széleskörű nyomozást indított meg a szélhámosságok ügyében és tegnap dél előtt megérkezett Debrecenbe a szerencsi csendőrség kéttágu járőre, akik referáltak a debreceni rendőrség bünygyi osztályán a Rosenfeld Endre elleni nyomozás eddigi állásáról. A debreceni rendőrségre előállították Rosenfeldet, akit már napok óta hallgattak ki a rendőrségen és átadták a szerencsi csendőröknek, akik elszállították az illetékes sátorlajaujhelyi ügyészségre, ahol előreláthatólag őrizetbe fogják venni. Valószínű, hogy még szaporodni fognak a feljelentések Rosenfeld ellen.

indult ellene az eljárás.

Az érdekes bűnygy tegnap délelőtt került tárgyalás alá a törvényszéken. Csupák kihallgatása során elmondta, hogy a szélhámosságokat egy régi ismerőse biztatására követte el, akit még Nagykállóban az elmeegógyintézetben ismert meg.

Csupák a tanácselnök kérdésére nagynehezen megmondta, hogy a csábitóját Óbis Lászlónak hívják.

Elmondta azt is, hogy a jótállási iven levő egyének nevét is Óbis diktálása után írta alá. Kitér aztán a Konzum cégnél elkövetett csalásokra, amiket a következőképpen mondott el:

— Nem tudom, hogy miért követtem el a csalást, de azt hiszem, hogy ez is rábeszélésből történt. Hogy valamiképpen vásárolni tudjak, a cégtől apám nevében, aki vasuti segédtsízt, levelet írtam és azzal mentem el vásárolni. Adtak is rá árut kétszer, de csak akkor, mikor személyazonosságomat igazoltam katonasági leszerelési bizonyítvánnyal.

Csupák kihallgatása után a Konzum cég vezetőjét hallgatták ki, aki egybehangozva mondta el az esetet Csupákkal.

A tanu kihallgatása után dr. Orsós Jenő és dr. Horváth Arthur terjesztették elő véleményüket Csupák beszámíthatóságáról.

Orsós Jenő a következőket mondta:

— Behatóan foglalkoztunk Csupák eddigi életével. Megállapítottuk, hogy valóban fennforog nála az elmebaj. Vizsgálatunk során igen érdekes dolgokra jöttünk rá. Így például megállapítottuk, hogy Csupák fejélegya csak nyolc éves korában nőtt be. Ebből kifolyólag az iskolában is rossz tanuló volt. Második gimnazista korában szülei tudta nélkül kilépett az iskolából. Ez is csak azt mutatja, hogy nem teljesen beszámítható. Iskolából való kilépése után kereskedő inas, majd autószerelőinas lett, de itt se maradt meg.

Bevonult katonának, ahol ideg-sorvadása keletkezett és a baloldala kezdett bémulni. Mint ötven százalékos rokkant le is szerelt. Csupák egyébként kalandvágyó. Gyermekkorában nem játszott, került a társaságot, éppugy mint most. A múlt évben a debreceni idegklinikán volt kezelés alatt. Ugyancsak ebben az évben történt, hogy feltörte szülei szekrényét és a benne levő pénzt ellopta és elutazott vele Pestre, ahol cél nélkül csavargott addig, amíg a pénzből felt Mikor elfogyott, akkor ismét hazament szüleihez. Az ismeretköre is nagyon szűk. Nem ismer egyetlen egy minisztert se.

A továbbiakban kijelentette dr. Orsós professzor törvényszéki orvosszakértő, hogy a tett elkövetésekor Csupák teljesen beszámítható volt ugyan, de egyébként korlátozott beszámítható képességű és az emberiségre közveszélyes.

Ezután a tanács ítélethirdetésre vonult vissza. Egy félórás tanácskozás után hirdették ki az ítéletet, mely szerint Csupákot kéttrendbeli magánokirathamítás vétségében és kéttrendbeli család vétségében mondta ki a bíróság bűnösnek és ezért 5 hónapi fogházra ítélték, melyből 2 hó és 23 napot kitöltöttek vettek. Az ítélet jogerős.

### A jó szemüveg

nemcsak a látás élességét fokozza, hanem növeli a munkaképességét és megnyugtatta idegeit. Cserép Sándor látásorvos, Plac ucca 21. szám.

## Csak nyolc éves korában nőtt be a fejélegya, de azért a legraszabbb módon szélhámoskodott

**A debreceni törvényszék 5 hónapi fogházra ítélte egy gyengeelméjű fiatalembert, aki hamisított Takarékkassági könyvvel szélhámoskodott**

Igen érdekes bűnygyet tárgyalt tegnap délelőtt a debreceni kir. törvényszéken Jeney Sándor tanácselnök büntetőtanácsa. A nem mindennapi tárgyalás vádlottja egy Nagykállóból kiszabadult gyengeelméjű fiatalembert, ifj. Csupák Péter 19 éves nyíregyházi lakos volt, aki kiszabadulása óta vakmerő szélhámosságokat követett el Debrecenben.

Az ügyészség a gyengeelméjű fiatalembert 2 rendbeli magánokirathamítás büntetéssel és kéttrendbeli család büntetéssel vádolta. Ezeket Csupák úgy követte el, hogy ez év májusában egy jótállási ivot szerzett magának, amelyre egy debreceni főhadnagy nevét és egy százados nevét írta rá és az ivot elvitte a takarékkassági intézet központi irodájába, ahol a két megbízható aláírásra Csupák Péternek 90 pengős hitelkeretet adtak. Csupák később keveselni kezdte a hitelt és egy szép napon vegyszerrel a könyvecskébe bejegyzett 90 pengős hitelkeretet és a nevét el

tüntette s helyükbe 250 pengős hitelkeretet írt be, majd pedig a maga neve helyett Nagy László nevét írta be.

A furfangos fiu ugyancsak májusban felkereste a debreceni Konzum áruház lerakatát és onnan kéttizben edesatya nevére ruhameket vásárolt. Közben a meghamisított takarékkassági könyvecskével felkeresett több kereskedést is, ahol vásárlásokat akart eszközölni. De az egyik cég vezetőjének feltűnt, hogy a könyv elsőlapja, ahol a név és a hitelkeret volt feltüntetve, teljesen matt volt, míg a többi lap fényes volt. Telefonált a takarékkassági irodába és megkérdezte, hogy Nagy László nevű fiatalembert részére van-e kiállítva hitelezési könyvecske, mire azt a nem várt választ kapta, hogy Nagy László nevű egyénnek még hírét se hallották.

Ekkor szólt a közelben posztoló rendőrnek, aki igazoltatta az ál Nagy Lászlót, majd pedig a rendőrségre vitte, ahol most már meg-

ARANY BIKA SZÁLLÓ R. T. -- ARANY BIKA OTTHON.

## Az Arany Bika Otthon az Ön garzonlakása.

Előnyeit tíz pontban soroljuk fel:

1. Kényelmes, tiszta, világos szoba.
2. Ingyen központi fűtés és világítás.
3. Éjjel-nappal hideg, meleg folyóvíz.
4. Előzékeny, megbízható kiszolgálás.
5. Társalgó, hall, olvasó, folyóiratok.
6. Lift díjtalanul éjjel is.
7. Hetenként egyszeri gőzfürdő.
8. Olcsó fehérnemű mosás és javítás.
9. Kedvezményes ruhavásalás, cipőjavítástól gondoskodunk.
10. Félárújegy a Vigmozgóba.

Egyágyas szoba havi 50 pengőtől  
Kétágyas szoba (hetenként 2 gőzfürdővel) havi 80 pengőtől.

Az OTTHON lakóinak:  
Reggeli, ebéd, vacsora a Bika étteremben havi 100 pengő, vagy étlap szerinti étkezésnél 20 százalék engedmény.

Az OTTHONBAN megszünteltük a borralvót. Kiszolgálás címén tíz százalékot számítunk.





## A volt német igazságügyminiszter Debrecenbe jön

Ismeretes lapunk olvasói előtt, hogy az Országos Református Presbiteri Szövetség folyó hó 30-án tartja Debrecenben *negyedik országos értekezletét*. Ez alkalommal leplezik le a Zwingli Ulrich halálának 400 éves emlékére felállítandó Zwingli-Kálvin emléktáblát a Kollégium falán. Az ország minden részéből körülbelül másfélezer lelkész és presbiter jelentette be már részvételét. A rendezőség az ünnepélyre meghívta a külföldi református egyházakat is. Többek között bejelentette részvételét a volt német birodalmi igazságügyminiszter, dr. *Bredt marburgi egyetemi professor is*, aki a németországi reformátusok egyik főgondnoka és nagy szerepet tölt be az egyházi életben.

Egy hét múlva több mint hat napon keresztül az Országos Református Lelkészi Egyesület gyűléseire és a presbiteri értekezletre jövő vendégek százaai fogják megélni Debrecen idegenforgalmát. Illő dolog, hogy a debreceni híres vendégszeretettel fogadjuk őket.

## Menyasszony és vőlegény

— Az evangélikus templomban, esüörtökön, augusztus hó 20-án, délelőtt tíz óraor istentiszteletet tart es imádkozik Poputh Viktor.

— Vasútas nyugdíjasok! Folyó hó 20-án, délután (Szent István napján), öt óraor, a KANSZ. helyiségében, es pályaudvaron tartandó rendkívüli választmányi ülésre a választmányi tagok megjelenését feltétlenül kérem, miután aB udapesten tartandó választmányi ülésre való eltávozásunk előtt a választmány állásfoglalását határozatba kell foglalnom, hogy azt az országos választmányi ülésen bemutat-hassuk. Saját érdekében mindenki ott legyen. Az Elnökség.

— A Konyári Lövészegylet nagy ünnepélye. A Konyári Lövészegylet, augusztus hó 23-án, vasárnap délután nagyszabású lövészünnepély lesz, amely iránt máris óriási érdeklődés nyilvánul meg. A lövészünnepély rendezősége pompás látványosságokról, s táncokról és egyéb kellemes meglepetésekről fog gondoskodni Hideg ételek és italok önköltségi áron. Belépődíj csak ötven fillér. Este nagy bál lesz. A rendezőség a vendégeket ingyen teherautóbuszon fogja négy óraor hazaszállítani.

— Felhívás a debreceni protestáns cserkészekhez. Felkérem az összes debreceni protestáns cserkészeket, az apródokat is, hogy folyó évi aug. hó 25-én, reggel kilenc óraor, a ref. gimnázium udvarán, minél nagyobb számban jelenjenek meg. Mezev Béla kerületi főtákar.

## Hirdetmény.

# Az Unio

Központi Hiteliroda cégei értesítik t. vevőiket, hogy a

**hitelbe való kiszolgálást akadálytalanul folytatják.**

Telefon: 12-59. Iroda: Hatvan-u. 1. Püspöki-palota

— Szentáclós ünnepi műsor a Tabarinban, 11 óraor. Műsor után parkettánc. Záróra reggel 5 óraor. Beléptidij nincs.

— Egy nagybeteg asszony kérélmé a jószívű emberekhez. Boresik Jánosné született Horváth Erzsébet, már hosszabb idő óta súlyos betegen fekszik a Baross ucca 26. szám alatt. Férje két évvel ezelőtt elhagyta és azóta semmit sem tudnak róla. A szerencsétlen asszonynak most már semmije sincs, a szó szoros értelmében éheznek és nyomorog. Eppen ezért, arra kéri a megértő jószívű embereket, hogy akár készpénzzel, akár élelmicikkel, akár ruhaneművel segítsék meg. Az adományokat a postán, vagy küldönc útján, Boresik Jánosné, Baross ucca 26. sz. alá kéri küldeni. — Itt olvasóink is meggyőződhetnek az elhagyott, nagybeteg asszony nyomoruságáról.

## A legjobb butort a legolcsóbban

x Őszi és téli dívalapok megérkeztek, a nyári megmaradt dívalapokat kiárústjuk, Antalfy József könyvkereskedése, Szent Anna és Varga ucca sarok. Telefon 612. szám.

— Feladás előtt is vámkezelhető az útípodgyász. Az államvasútak igazgatóságától kapott értesítés szerint a vámhatóság és a vasút a devizaforgalommal kapcsolatosan az útázó közönség érdekében azt a könnyítő intézkedést tette, hogy a vámhivatalokkal bíró állomásokon a külföldre feladandó útípodgyászok már a feladás alkalmával díjmentesen vámkezelhetők. Ez az intézkedés mentesíti a közönséget a határállomásokon minden formalitástól és a podgyász kitépésnél való személyes megjelenéstől.

## Vadásztöltények,

M. kir. löporáruda | fegyverek, vadászati | Olcsó  
felszerelések, riasztó- | alumínium  
pisztolyok és töltények | edényvásár  
nagy választékban. | csak rövid  
ideig.

**Tóth Gyula vasüzletében**  
Városháza épület.

## Ne csüggedjete

Ne higgyétek, hogy magatok vagytok,  
figyelek innét a csillagon felül;  
látom, mi honol messze világban  
s látom, mi lakik a sziveken belül.

Ne csüggedjete! Elmulik majd a vész!  
Örök jobbam jó ut felé mutat;  
szívemmel látom s nem szememmel azt,  
mi után élő hiába kutat.

Kilencszáz éve jőban, ezer rosszban  
nézem a sorsot, mely egy népet vezet;  
nem kétkedőn, de hódolón áldom  
az élet-halált kiosztó Kezet.

Nektek életet ad, csak kitalás!  
Szabad lesz újra a hármass halom...  
Látom a jövőt, így akarja ezt  
a földöntúli csodás Hatalom!  
1931. Szent István-napra.

RANKAY GYULA.

— Leszerelve megtaláltak két lopott kerékpárt. Zong Árpád, a hatvanuccai temető csőze a temetőben egy teljesen leszerelt kerékpárt talált, amelyről kiderült, hogy azt néhány nappal ezelőtt Sebestyén Antal, Hatvan ucca 4. szám alatti lakostól lopták el, aki azt a főposta előtt hagyta. — A péterfiauceai temetőben is találtak egy leszerelt kerékpár vázát, melyről szintén hiányoztak az összes alkatrészek. Ez a kerékpár viszont Fái László, kétmalomuccai lakos tulajdona volt. A rendőrség keresi a kerékpártolvajokat.

x Hazajött a nyaralásból Laci, Pista Lulu, Kató, hogy olvassák leckéiket, megveszik a könyveiket Springerrel. Tankönyvek megérkeztek, Springer tankönyveket vesz, használtat féláron ad és cserél.

— Ellopták a vonaton egy ezüst-rejtegető pénzt. Weinberger József nyírmadai kereskedő, tegnap este Budapestre utazott hazafelé. A kofferjét a pad alá tette. Utközben azonban elaludt és csak Szoboszlón vette észre, hogy amíg aludt a kofferjét ellopták. Feljelentést tett a debreceni állomási

## Rákosi Jenő, (volt Király-utca 4 sz. alatt szerezhethi be.

rendőrségen, ahol elmondotta, hogy a kofferben imafelszerelés, ruhaneműk és 740 pengő ezüst pénz volt. A rendőrség megindította a nyomozást a lopás ügyében de a pénzrejtegetés miatt is megindult az eljárás.

— Szentáclós ünnepi műsor a Tabarinban, 11 óraor. Műsor után parkettánc. Záróra reggel öt óraor. Beléptidij nincs.

— Liener Béla fényképész műterme, Csapó ucca 1. szám alatt, ünnepnapokon is nyitva.

— Izraelita istentiszteletek a Deák Ferenc uccai templomban, Ki szecé szombatján: Gyertyagyújtás pénteken estefelé félhét óraor. Szombat köszöntése hat óra negyven perckor. — Szombaton reggel hét, délelőtt fél 11, délután öt és este szombat kimenetele hét óra huszonöt perckor. — A Kápolnás uccai templomban szombaton reggel egyegyednyolc óraor. Egyéb-ként pedig, mint a Deák Ferenc uccai templomban. Hétköznapokon mindkét templomban reggel félhét és este hét óraor. Az Elnökség.

# HOTEL AUGUSZT ABBAZIA

Szoba teljes e látással 10 pengőért.

Magyar konyha, magyar tulajdonos

## Fehértói Dániel

Dégenfeld tér 2. sz.  
Telefon 11-85.  
temetkezési vállalatának  
temetéseit

Boros Antónia, életének 4-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 20-án, délután négy órakor lesz a Szent Anna uccai temető kápolnájából, a római katolikus egyház szertartása szerint tartandó beszéd után a Szent Anna uccai temetőbe.

Kozma Györgyné, szül. Lénárt Juliánna, életének 80-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 20-án, délután három órakor lesz a hatvanuceni temetőháztól, a református egyház szertartása szerint tartandó ima után. Hatvan uccai temetőbe.

## Szabdlábra helyezték a sikkasztással vádolt Krupa Ilonát

Hírt adtunk már arról, hogy az ügyesség indítványára Preineszberger Jenő vizsgálóbíró elnök sikkasztás és magánokfrathamisítás gyanúja miatt őrizetbe vette Krupa Ilona 33. éves tisztviselőt, aki hosszabb ideig könyvelőni minőségben szolgált a Hajdúsámsoni Gazdasági Hitelszövetkezetnél. A tisztviselő fel-folyamodást jelentett be a vizsgálóbírói végzés ellen s így került az ügy a debreceni törvényszék vádtanácsa elé.

A vádtanács arra az álláspontra helyezkedett, hogy az állítólag károsult Hitelszövetkezet nem tett feljelentést Krupa Ilona ellen, őt kedden szabadlábra helyezte. A megvádolt leány a vádtanács végzése után kedden már el is hagyta a fogházat.

Itt említjük meg, hogy tévedés volt az a híradás, mintha Krupa Ilona a hajdúsámsoni Hangyánál lett volna alkalmazásban. Ő, mint már fentebb megírtuk, a Hajdúsámsoni Gazdasági Hitelszövetkezetnél, könyvelőni minőségben volt alkalmazva.

## Anyakönyvi hírek

**Születések:** Behabetz Miklós Máv. lakatos, leány Éva. — Gyöngy István gazdálkodó, fiú László. — Karacsek Imre mérőmester, fiú Imre. — Kardos György földműves, leány Margit. — Veres Ferenc lakatossegéd, l. Pirosk.

**Házasság:** Kohn Imre—Grünberger Sarolta.

**Halálozások:** Benka Zsuzsanna ref. 67. éves, Garai ucca 4. szám. — Tóth Géza ref. 4 hónapos, Pesti ucca 4. sz. Nagy Erzsébet rk. 59 éves, Timár u. 10. szám. — Tóth József ref. 75. éves, Kishegyesi út 40. szám. — Gede Istvánné, szül. Bara Zsuzsanna ref. 37. éves, Hajnal ucca 25. szám. — özv. Kozma Györgyné sz. Lénárt Juliánna ref. 80. éves, Pozsonyi út 9. szám. — Nagy Józsefné szül. Füzesi Zsuzsanna ref. 49 éves, Bendeguz-tér 15. sz.

— Szenzációs ünnepi műsor a Tamarinban, 11 órakor. Műsor után parkettáné. Záróra reggel 5 órakor. Beleptidij nincs.

— Szigoruan takarékoskodni kell a városnak. A belügyminiszter körrendeletét intézett a törvényhatóságokhoz, s ebben felhívja őket arra, hogy a jövő évi költségvetés összeállításánál a legszigorubb takarékoskodjanak. Már most jelzi a belügyminiszterium, hogy olyan kiadási tételeket, melyek a múlt évihez képest emelkedtek, nem hagyja jóvá.

## Legmagasabb fényerő

tökéletes színérzékenység az angol »Imperial« lemez és film váltózatlanul a legjobb. Helyi képvisellete és raktára Berzéki fotszaküzlet Ferenc József ut 38., az udvarban.

## Huszonnyolc tanut hallgatott ki a vizsgálóbíró a balmazújvárosi rablógyilkos ügyében

Tegnap számunkban már beszámoltunk arról, hogy Preineszberger Jenő táblabíró, a központi vizsgálóbíró elnöke költségkímélés céljából személyesen ment ki Balmazújvárosra, hogy ott a családirtó Szabó Sándor bűnügyében a kihallgatásokat lefolytassa. A vizsgálóbíró kedden az egész napot Balmazújvároson töltötte és szerdára érkezett haza.

Értesülésünk szerint Preineszberger vizsgálóbíró elnök Szabó Sándor

bűnügyében összesen 28 tanut hallgatott ki, akiknek vallomását jegyzőkönyvbe vette.

A jegyzőkönyveket a legrövidebb időn belül be fogják terjeszteni az ügyészséghez, ahol most már nincs semmi akadálya a vádirat végleges megszövegezésének. Ha a vádirat végleges elkészül, akkor rövidesen kitzük Szabó Sándor bűnügyében a főtárgyalást is, mely valószínűleg több napig fog tartani.

## Két évi börtönre ítélték egy angyalcsináló bábaasszonyt

A férjét felmentették az ellene emelt vád alól

A debreceni ügyészség Posta Józsefné balmazújvárosi bábaasszonyt és ifj. Buglyó Ferenc hajdúsámsoni gazdálkodót, magzatelhajtás büntette, s továbbá gondatlanságból okozott emberölés vétségével vádolta. A vádirat szerint ugyanis 1931. januárjában elhívták az áldott állapotban levő Buglyó Ferencnéhez, Posta Józsefnét, akit megkértek, hogy tiltott műtetet hajtsa rajta. A bába engedett a kérésnek s a tiltott műtetet végre hajtotta az asszonyon, aki ennek következtében vérmérgezést kapott s néhány nap múlva meghalt. Az angyalcsinálásról állítólag Buglyó Ferencnek is tudomása volt.

Ezt az ügyet szerdán délelőtt tárgyalta a debreceni törvényszéken dr. Jeney Sándor tanácselnök büntetőtanácsa.

A kihallgatás alkalmával Postásné azzal védekezett, hogy őt több ízben is elhívták Buglyóhoz, de nem akart

menni. Később megint érte mentek és sírva könyörögtek, neki hogy csináljon valamit. Egyébként a vádolt kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek.

Ezután Buglyó Ferencet hallgatták ki, aki kijelentette, hogy ő neki nem volt tudomása az egész dologról, s a tiltott műtetéről csak akkor vett tudomást, mikor már a felesége meghalt. Kihallgatták még az elhunyt édesanyját, aki lényegtelen vallomást tett, mert ő is csak a lénya halála után tudta meg az esetet.

A tanács ezután ítélethozatalra vult vissza. Rövid tanácskozás után kihírdették az ítéletet, mely szerint Posta Ferencné tiltott műtetet bűntettben mondták ki bűnösnek és ezért kétévi börtönre ítélték, míg Buglyó Ferencet az ellene emelt vád és annak következményei alól felmentették.

Az ítélethez úgy a vád, mint a védelem megnyugodott.

— Ammóniákat ivott egy kislfiú. — Balla Antal, Balla Imre, Szent Anna ucca 4. szám alatti lakos kislfiú, tévedésből egy üvegből ammóniákat ivott. A mentők részesítették első segélyben majd szállították a klinikára.

— Csontlisztet állítanak elő Debrecenben. Érdekes beadványt intézett a Bocskai Tojástermelő Szövetkezet az iparhatósághoz. Csontliszt és csontdara termelő ipartelep felállítására kért engedélyt. Az iparhatóság a Diószegi úton felállított telep részére az engedélyt kiadta.

— Új villamos megállók a Simonyi úton. A HEV beadványt intézett a polgármesterhez és beleegyezését kérte ahoz, hogy a Simonyi úti villamos megállóhelyeket áthelyezzék. Mivel két új uccát nyitnak meg a Simonyi útra, ezek torkolata közelébe kívánják az új megállóhelyeket létesíteni. A polgármester a maga részéről az előterjesztést elfogadta s legközelebb az összes illetékesek helyszíni szemlével állapítják meg a megállóhelyeket.

— Szent István-napján a városházán teljes munkaszünet lesz. Egyik hivatalban sem tartanak hivatalos órát.

x Schaff tanciskolájában ma este Szent István-napján, ösztánc. Leckedíj ötven fillér.

— Orvosi tanfolyamok a rák gyógyítására. Az orvosi Továbbképző Tanfolyam központi bizottsága értesítette a városokat és a vármegyéket, hogy szeptember hó 9-től kezdődőleg egyhetes tanfolyamot rendez orvosok számára, ameylen a rák gyógyítása lesz a legfőbb előadói tárgy.

— Sok a munka a városi adóhivatalban. Dr. Balla Bertalan tanácsnok előterjesztést tett a polgármesternek aziránt, hogy az adóhivatalnál működő ideiglenes alkalmazottak 1932. január hó elsejétől további egy esztendeig tartassanak vissza. A kérelem oka az, hogy még mindig igen sok a munka az adóhivatalnál. Az ügyet a közgyűlés elé terjesztik.

x Jóna Julia fényképészeti műterme, Csapó ucca 19. szám alatt megnyílt. Olcsó árak.

ELRONTOTT GYOMOR, bélzavarok, émelegés, kellemetlen száíz, homlokfájás, láz, székszorulás, hányás, vagy hasmenés eseteinél má egy pohár természetes „Ferenc József keserűvíz gyorsan, biztosan és kellemesen hat. A gyakorlati orvostudomány igazolja, hogy a Ferenc József víz használata a sok évés és ivás káros következményeinél igazi jótéteménynek bizonyul. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

## Gyászrovat

Ifj. Gede Istvánné szül. Bara Zsuzsanna, 37. éves korában elhunyt. Temetése augusztus hó 21-én, pénteken délután három órakor lesz a Kossuth uccai templomból, a ref. egyház szertartása szerint a Kossuth uccai temetőbe. A temetést Gebauer temetkezési vállalat rendezi.

Nagy Józsefné szül. Füzesey Zsuzsanna, 49. éves korában elhunyt. Temetése folyó hó 20-án, délután három órakor lesz a Bendeguz-tér 15. számú házunktól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Hatvan uccai temetőbe. — A temetést Csirka „Kegyelet“ temetkezési vállalat rendezi.

## Az osztálysorsjáték tegnapi húzásai

3000 pengőt nyert: 51997  
2000 pengőt nyertek: 17353 32963  
37975 43298 46654 48821 56169 74796  
1000 pengőt nyertek: 6288 12226  
14481 19421 19643 30368 31636 47209  
48644 60519 65361  
800 pengőt nyertek: 3215 26966  
38439 66218  
600 pengőt nyertek: 3271 3306  
14900 76646 79441  
500 pengőt nyertek: 535 1731 3817  
4266 18555 22538 28191 31489 38130  
45680 59942 72987

400 pengőt nyertek: 1319 1747 4261  
6032 7101 10544 10788 13003 14175  
17067 18126 19251 27626 27828 28099  
28229 28596 31121 31544 35022 37527  
38683 38769 39224 44004 47177 47218  
48847 51438 52394 62947 64535 66821  
70748 70942 74364 74720 74774 78800  
300 pengőt nyertek: 3766 5093 5305  
5436 7235 8232 9229 9275 9779 10080  
11316 11509 11567 15374 16149 17828  
20432 21622 22466 22746 23298 23515  
25171 25196 25518 25760 27588 27873  
28189 28308 29467 30944 31458 31755  
32711 33152 34078 35599 35844 36699  
40333 44399 43321 47575 47646 49815  
52999 54111 54219 57207 59378 59478  
60513 60917 60937 64940 65805 65947  
66750 67160 68259 68473 71030 71527  
71541 72102 72125 72877 730045 73551  
73825 74055 75653 75807 76069 76097  
76684 76979 77254 77347 79712 80541  
81159 83308 83356

## ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

Elárverezek Debrecenben, a Zsib vásárban 1931. évi augusztus hó 22. napján délelőtt 10 órakor, folytatva városgazdai hivatali udvarán és folytatva 1931 augusztus hó 24-én 12 órakor Nagylétán, 130. sz. alatt 1500 penpöre becslült ingóságokat.

Debrecen, 1931 augusztus hó 20.  
Lőrincz Endre sk.  
bírósi végrehajtó.

## VASBÜTOROK

sodrony ágybetétek, matracpárnák, stb. elismert legjobb minőségű gyártmány, gyári árban beszerezhetők közvetlen a

Debreceni Vasbutorgyár Rt.-nál

Kedvező fizetési feltételek.



## SPORTHIREK

Komplett őszi csapatával áll ki  
a Bocskai a Bohn SC ellen

A bajnoki szezon megindulásáig valamennyi terminusa foglalt már a Bocskainak és csupán véletlenül köszönhető, hogy a debreceni csapat kedves debreceni közönsége számára is tudott egy ünnepnapot, illetve egy mérkőzést biztosítani. Ma, Szent István-napján a vidék legerősebb és legismertebb együttesét, a Bohn SC-t látja vendégül a Bocskai, amely ezuttal mutatja be ujonnan átszervezett csapatát. Nagy áldozatkészséggel sikerült csak a Bocskai vezetőségének megteremteni azt a csapatot, amelyet már rég óhajt a debreceni közönség és amely végre, a beavatottak szerint, joggal veheti fel a küzdelmet a legjobbakkal szemben is a bajnoki címért.

Uj háttvédpár és uj szélsőhalkok mutatkoznak ma be a Bocskai csapatában, a közönség tehát meggyőződhetik, hogy mit várhat a bajnokság során Debrecen csapatától. Az ellenfelet is jól választotta meg a Bocskai a Bohn SC csapatában, mert ez a vidéki együttes sok szép nemzetközi sikerre és többek között a Bocskai felett aratott győzelem-

re tekinthet vissza. Éppen ezért a mai találkozás revánsjelleggel is bír.

A Bocskai csapata a mai mérkőzésen teljes szerződötött játékosgárdáját felvonultatja. A csapat a következő összeállításban kezd:

Budai — Remmer, Kutik — Turchányi, Mór, Palotás — Markos, Vincze, Teleki, Mátéffy, Opata.

Szóhoz jut azonban Keviczky a háttvédsorban és féllidőn keresztül mint half is bemutatkozik Remmer. Azonkívül Vargának is szerepe lesz a második féllidőben.

Mindent egybevetve nagyon szép mérkőzésre van kilátás és így érthető, hogy a közönség körében máris nagy érdeklődés mutatkozik a mérkőzés iránt. A Bocskai vezetősége igen olesó helyarákat állapított meg, csütörtökön délelőtt pedig az Arany Bika halljában árusítják a jegyeket elővételben.

Előmérkőzések: Textilgyár-DTE kombinált—DMTE-Székygyár kombinált, 3 órákor pedig DVSC—NyVSC vasutas bajnoki mérkőzés.

A DKASE ÁLLÁSFOGLALÁSA  
A BAJNOKSÁG ÜGYÉBEN.

A DKASE elnöksége a keletmagyarországi labdarugó bajnokság ügyében folyó hó 18-án tartott ülésén a következő határozatot hozta:

A DKASE elnöksége megállapítja, hogy a KLASZ tanácsa által mult év december 23-án hozott határozat óta a gazdasági helyzet nemhogy enyhült volna, hanem még csak súlyosbodott, így az ismeretes szétválasztásnak előfeltételei éppoly mértékben, sőt még fokozottabban fennállanak. Megállapítja az elnökség, hogy a KLASZ tanácsa ismétellen, óriási többséggel erre az álláspontra helyezkedett. Ennek ellenére nem akar megbontója lenni a meg egyezésnek és a keleti sportbékének és amennyiben a keleti egyesületek meg egyeznek ebben a kérdésben, úgy a DKASE a maga részéről ehez szintén hozzájárul. Nem hajlandó azonban a maga részéről ellenszolgáltatásként alalmazni elfogadni és elvei fenntartása mellett kijelenti, hogy a nyíregyházi, illetve szabolesi egyesületek által felajánlott összegeket el nem fogadja és arról lemond. Ezzel szemben elvárja, hogy az érdekeltek szabolesi egyesületek biztosítják a nyugodt sportolás lehetőségét és módjukban lesz odahatni, hogy a vidéki mérkőzések során sportszerű eszközök mellett bonyolítottassanak le a mérkőzések. DKASE elnöksége.

A BÉKÉSCSABAI MÁV SPORT  
EGYLET VASÁRNAP DEBRECEN  
BEN JÁTSZIK A DVSC-VEL.

A DVSC a nyári szünet alatt szorgalmasan lejátsza kisorsolt vasutas bajnoki mérkőzéseit. Ellenfeleinek legnehezebbjét kapja 23-ára, ez a Békéscsabai MÁV Sport Egylet, mely a békéscsabai alosztály mult évi bajnokságának harmadik helyezette. Csabán nincsen profifutball s így az ottani harmadik helyezett játékeréje feltétlenül felülmúlja a DVSC tudását. Izgalmas küzdelemre van kilátás. A mérkőzés pont 3 órákor kezdődik, tekintettel arra, hogy a vendégeknél el kell utazniok. Utána fél 5 órákor a Székygyár játszik barátságos mérkőzést a DTE újja szervezett csapatával.

A mérkőzést 1 pengős tribün, 50 filléres állóhely és 30 filléres gyermekjegyekkel lehet megtekinteni.

A DTE FUTBALLCSAPATA  
EGYSZERRE ELVESZTETTE  
NYOLC JÁTEKOSÁT.

Évek óta kerületünk leghányatottabb csapata a DTE. Az egyesület által elhanyagolt szakosztály csak a legnagyobb nélkülözések mellett tudott szerepelni. Mégis jó középhelezést ért el a mult évi bajnokságban. Most aztán a szerencsétlen körülmények folytán olyan csapás érte a jobb sorsra érdemes szakosztályt, mely páratlan még a DTE történetében is.

Egyszerre nyolc játékosát veszítette el, kik valamennyien az első csapatnak állandó tagjai. Ezeknek névsora a következő: Kalmár, Rosenfeld I., Rosenfeld II., Tamássy, Szöke, Szabó, Vincze I., Vincze III. Az elvesztett játékosok között vannak a csapat egykori főerőségei. Az eltávozott játékosok részben más városokban katonáskodnak, másrészt a megélhetési viszonyok kényszerítik arra, hogy anyaejegyesületüket itt-hagyják.

KOMOLY KÉSZÜLŐDÉS  
AZ ŐSZI EVEZŐS VERSENYRE.

A hűvös idő beálltával most már megkezdődtek a komoly tréningek a cserkészek csónakázó-taván, annál is inkább, mert most már végérvényesen elhatározta a csónakázó-tó vezetősége, hogy az első nagyszabású csónakversenyt minden körülmények között megtartja, verseny után este tűzijátékot rendeznek, melynek folytatása a lampionos csónakázás lesz.

Értesülésünk szerint külön díjak lesznek a férfi és hölgyversenyzők számára, mely díj egészen egyszerű valami lesz, amit még most a vezetőség nem akar elárulni, csak annyit, hogy egészen cserkészszerű lesz.

A Szent István ünnepséggel kapcsolatosan a két őrsi csónakot este zászlócskák és lampionok díszítésével fogják a csónakázó nagyerdemű közönség rendelkezésére bocsájtani.

MIKOR A DRUKKEREK  
MÉRKÖZNEK.

Érdekes mérkőzés lesz Szent István király napján a DKASE pályán délután 3 órai kezdettel. A Jókai és a Székygyár drukkerei mérkőznek egymással. Utána szalonnasütés lesz.

## MAI PROGRAM A DKASE PÁLYÁN:

9 órákor Attila—Egyetértés, 11 órákor Csapókert II.—IV. kerület, fél 2 órákor Pallag—Csigekert, egynegyed 4 órákor Székygyár old-boy—Jókay old-boy, 5 órákor DKASE—DMTE barátságos mérkőzés.

## FELHÍVÁSOK.

Felhívom a Jókai drukkerek figyelmét, hogy csütörtök délután legkésőbb fél 3 órára jelenjenek meg a DKASE pályán: Klein, Balogh, Szabó I., Lókodi, Szabó II., Hodosi, Kecskeméthy, Fried III., Rác, Fried I., Nagy és Király.

A DKASE ezuton hívja fel összes játékosait, hogy ma, csütörtök délután fél 5 órákor a DMTE elleni barátságos mérkőzésen teljes számban megjelenjen szíveskedjenek az ügétőtért sporttelepen. Vezetőség.

Felkérem a Csigekerti FC alatt felsorolt játékosait, hogy folyó hó 20-án, csütörtökön délután pontosan fél 2 órára jelenjenek meg a következők: Szabó, Fekete, Pozsonyi I., Hajnal, Tukarcs, Nagy, Vida, Nemes, Kovács, Horváth, Jellinek, Paczók, Komádi, Tóth, Csige, Pozsonyi II. Tagsági díját mindenki hozza magával. A játékosok pontos megjelenését kéri az intéző.

Felkérem a IV. ker. FC játékosait, hogy ma délelőtt 10 órára a DKASE pályán a Csapókert elleni éremmérkőzésen pontosan jelenjenek meg. Intéző.

Felkérem a Viktória FC alatt felsorolt játékosait, hogy folyó hó 20-án, csütörtök délután 4 órára a fűtőház előtt tréningre megjelenjen szíveskedjenek: Csiha Gy., Nagy A., Ecsedi D., Nagy S., Viski J., Telenkai Gy., Nagy J., Telenkai P., Geréb I., Molnár L., Dombi A., Agárdi P., Csoma G. Pontos megjelenést kéri az intéző.

Felkérem a DVSC alatt felsorolt játékosait, hogy csütörtökön délután 2 órára a pályán pontosan jelenjenek meg: Barna, Pálkás, Borsi, Zámeznik, Bogdán, Nyizsnyik, Weisenburger, Béres, Kántor, Penez, Boros, Tóth, Juhász, Ókrós.

Felkérem a Csapókert II. játékosait, hogy folyó hó 20-án fél 12 órákor a

DKASE pályán jelenjenek meg. Intéző.

Felkérem a Jókai FC alatti játékosait, hogy péntek este 8 órára a Kovács-féle vendéglőben (Jókai u. 52.) jelenjenek meg: Petermann, Kónya I. és II., Szilágyi, Nagy, Haja, Karalyos, Bulovszki, Jeney, Takács, Juhász. Tárty: a csapat ujjászervezése. Intéző.

A DTE felkéri alábbi játékosait, hogy ma délután háromnegyed 1 órára a DVSC pályán jelenjenek meg: Váry, Gencsi, Szilágyi, Horváth, Vincze II., Friedlander, Kántor, Fisch I., Kelemen, Fisch II., Szabó, Klein, Dezső, Fisch III., Bocskai.

A SINGER VARRÓGÉPEK  
NÉVS A LEGJOBBAK!

Nyáron, a világ közvéleménye szerint, Budapest a legszebb város.

Az itt lévő

BRISTOL  
szálloda

új rendszere a közönség tetszését megnyerte

NAPI 12.—P-ÉRT KAPHAT  
— a szoba fekvésétől függőleg —

LAKAST ÉS ELSŐRENDŰ  
TELJES ELLÁTAST

Jöjjön, próbálja meg és mindig csak hozzánk fog szállni.

Bristol szálloda  
BUDAPEST—DUNAKORZÓ

## APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűkből álló, valamint levelezési rovatban elhelyezett apróhirdetések díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetnek. A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, József kir. herceg-utca 1. (Bika-bérház) tudhatók meg. Hirdetési ügyekben Telefonon a 788 nyújt felvilágosítást.

## Házasság

Egy kellemes megjelenésű, magas, barna, kékszemű, 25 éves gazdálkodó fiatal ember házasság céljából megismerkedne jobb megjelenésű, gazdálkodó leánnyal, ki nek 15 vagy 20 ezer pengő pénze van, vagy ingatlanban is lehet, — ami majd őt illeti, nekem is van hozományom. Leveleket „Virágos” jellegre e lap kiadóhivatala továbbít. 1886

„Barna fiú” jellegre levél van a kiadóban. 1872

## Levelezés

Jó megjelenésű 22 éves, barna leány vagyok, — ismerettség hiányában házasság céljából szeretnék megismerkedni hozzám illő iparos fiatalemberrel, kit pár száz pengővel kisegítenék. Leveleket „Barna kislány” jellegre a kiadóba. 1968

## Alkalmazást keres

Házvezetőnőnek menne középkorú jobb magános urhoz. Nagy Józsefné. Kizyó u. 9. 1469

## Alkalmazást nyer

Könyvelőnő aki kettős könyvvitelben, levelezésben kellő jártassággal bír, azonnali belépésre keresek. Irásbeli ajánlatokat „Megélhetés” jellegre alatti a kiadóhivatalba kérem. 1956

Háztartásban ügyes, megbízható, gyet mekszerető nő, középkorú, vidékre állandóra kerestetik. Cim a kiadóban. 1894

Jól tőzű szakácsnő felvétetik, s jelentkezés a reggeli órákban, Piac ucca 16. második emelet, 2. a. 1980

**Kézilányok**  
férfiszabóság, azonnal felvétetnek, Borz u. 26. szám. 1963

**Varróleányok**  
felvétetnek, Széchenyi ucca 6. szám, első em. 1936

**Géphimzőnők**  
és varrótanuló lányok felvétetnek, Kovács, Péterfia ucca 11. szám. 1949

**Kézi leány**  
szakácsné mellé, ki tömegfőzésben jártas, továbbá idősebb konyhalányokat f. hó 26-iki belépésre felveszek. — Farkas tápint. gondnok Kollégium. 1916

**Géphimzésben**  
kézimunka előrajzolásban gyakorolt, igényeit eddigi működés megjelöléssel teljes címmel közölje „Kítartó” jelígre kiadóba. 1891

**Kiszolgáló**  
leány jobb családból, italmérésbe felvétetik. Weisz Mihály Csapó u. 9. sz. 1922

**Szobalányt**  
keresek. Jelentkezni d. u. 3 órától József k. h. u. 12. sz. Dr. Fejes. 1925

**Kifogástalan**  
bizonyítványokkal rendelkező nevelőnőt keresek két és fél éves gyermekem mellé. Dr. Sarkadiné Miklós u. 9. 1851

**Alkalmazást nyer**  
férfit

**Könyvkereskedőségek**  
akik állás nélkül vannak, adják le működésük rövid leírását — „Lukratív” alatt a kiadóba. 696v.

**Ezer**  
pengő készpénz óvadék ellenében egyszerűbb ember állandó alkalmazáshoz jut. Cím a kiadóban. 1906

**Asztalos-tanuló**  
bentkosztra felvétetik. Kandia u. 9. 1887

**Kifutó**  
úgyes fiu vagy leány felvétetik Cserép látszerész Piac u. 21. 1918

**Szörfőtanfolyam**  
szervezéséhez agilis egyént keresek. Török Bálint u. 15. 1888

**Ragasztó**  
és bőrvágó szabász felvétetik, felsőrészkészítéshez. Vártesi, Csapó u. 21. szám. 1986

**Kifutóflú**  
15—18 éves, bútorüzletben felvétetik. Jelentkezni lehet Lorántffy u. 6. szám. 1978

**Cipész,**  
csizmadia iparosok, s munkások felvétetnek, Böszörményi úti kefégyár főbejárata. 1947

**Könyvkötősegedet,**  
azonnali belépésre keresek. Arany János u. 18. szám. 1986

**Kárpitosseged,**  
matracpárnák készítésében gyakorlattal, alkalmazást nyer, Vashűtőgyár Részvénytársaságánál. 1950

**Jobb családból**  
való fiút, műszerész tanoncnak felveszek, — Molnár, Kossuth ucca 18. szám. 1952

**Fűszeres**  
férfisegéd, rövid foglalkozásra kerestetik, Márkus, Hatvan ucca 22. szám. 1937

**Társ**

**Társat**  
keresek magas jövedelemre. Jelentkezhetnek, kiknek irodának alkalmas butorozott szobájuk van. Ajánlatokat „különbejáratu” jelígre kiadóba. 1927

**Bútor**

**Állófogas,**  
konyhakredenc, sifon, ágy, asztal, hencser, divány, tükrök eladó, Hatvan ucca 21. szám. 1960

**Eladó**  
modern fehér háló, s konyhaberendezés, használt bútorok, kályhák, Eötvös ucca 4. szám. 1957

**Hangszer**

**Koncertplanno**  
gyönyörű példány bérbé kapható. Schmidt cégnél Piac 73. 1923

**Vegyés**

**Vidéki**  
zsidóleányt iparágra kitanított délelőtti háztartásért ellátom. Teljes című ajánlatot „Szombat tartó” jelígre kiadóba. 1892

**Templomülések**  
izr. nagytemplomban férfi és női elsőemeleti eladók. Darabos ucca 36. II-ik ajtó. 1921

**Elemlszer, ital**

**Fajdinnye,**  
garantált, megrendelhető mázstételben, — vagy szekérszámra, házhoz szállítva. Telefon: 654. szám. Szotyori u. 2. szám. Bleuer Miklósné. 1374

**Teavaj,**  
egynegyed kg-os csomagolásban, megint kapható. Uradalmi tehenészetben, édes tejszínből, centrifugális géppel készült, állandóan friss, igen jó ízű. Cím a kiadóban. vv.

**Diárot keres**  
teljes ellátásra.

**Svetits-Intézetbe**  
járó két tanulót teljes ellátásra felvesz katolikus család jutányos áron. Homok ucca 32. II. ajtó. sz.

**Özvegy úrnő**  
két középiskolást elváltat, teljes ellátásra, Rákóczi ucca 12. sz.

**Teljes**  
ellátásra elfogadok két közép vagy felső iskolás fiút. Nap ucca 22. 1846

**Egy**  
középiskolás leányt teljes ellátásra, zongorahasználattal felveszek, Honvéd ucca 2. étkezdé 1858

**Két**  
kis diákot felveszek teljes ellátással, gazdatiszt özvegye. Széchenyi u. 40. sz. 1853

**Autó, motor, kerékpár**

**Sürgösen**  
eladó egy üzemképes 175 km. mtorkerékpár 240 P-ért. Temető u. 14. 1928

**Automobil**  
elsőrendű gyártmányú, jutányos áron, eladó. Ingatlanért, hibás autót is cserélek, — Autógarage Király ucca 3. szám. 1977

**Autó**  
igen jó állapotban, — üzemképes, amerikai márka eladó Csapó ucca 10. sz. B. vv.

**ALKATRÉSZEKET**  
kerékpárjához, motorjához ne vegyen addig, amíg ármat meg nem tekintette. Bodnár, Csapó ucca 68. szám. 9-h vv.

**Ajánlat**

**Bélyeggyűjtők**  
Nagyértékű magyar bélyeg gyűjtemény igen jó tányoson eladó. Pálmai jegyzőnél Augusztus szatatórium. 1751

**Szenzációs**  
szép őszi szövetajándékok megérkeztek. Férfi és fiu ruhákra, felöltőkre, kosztümökre. Rendkívül olcsón árusítom Batthyány ucca 16. számú udvari üzletben, míg a készlethől tart. — Van közte sokféle színben és minőségben tiszta gyapju, kamgárok-nak csoda szép angolos mintájú sportruhaanyagok, sötétkék és fekete tiszta gyapju szövetek, csíkos nadrágyanagok, — ezenkívül krepdesin, zorszett női ruhaszövetek, bemhergek. Igyekezzen mostan vásárolni, sok pénzt takarít meg, ki ebből a tételből vásárol. 125 — 8 31

**SZEM-  
üvegek,  
hőmérők  
és lát-  
szerek legolcsóbban** —  
Paulo vésnök, bélyegző-  
készítő és látszerkeres-  
kedőnél. Batthyányi u. 22. szám. 16h—vv

**Paplanlepedő**  
varrás 1.50, férfilng 1.20, gépendli mtr 10 fillér, monogram 20 fillértől. Kézi- és géphím-  
és, özvegy úrnő kivételben, olcsón készül, Sas ucca 2. sz. 6 h v. v.

**Kölesönt folyósítok**  
csakis megfelelő anyagi fedezetre. Igénylők adják meg címüket „Bizalmas olcsó” jelígre e lap kiadójába. 1822

**Villanyszerelő**  
és műszerész műhelyemet, Halköz 3. sz. alól, Széchenyi ucca 24. sz. alá helyeztem át. Rentka Lajos, villanyszerelő és műszerész. 1809

**Teherautófuvarozást**  
kellőzetést bárhonnan és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal versenyképes áron vállalunk. Autóforgalmi, Hatvan u. 53. Telefon 15—12 és 17—70. 1580 VIII.-29.

**Szeptember**  
1-én Sas u. 4. sz. alatt nyílik meg Galgóczy Kató hölgyódrász és manikürszalonja. Lakás: Rákóczi u. 26. sz. 623-IX-1.

**Padlólakkok**  
speciális minőségben, magassfényű a legszebb színekben, olcsó áron Kapható Stern festéküzletében, Piac u. 10. Bikkával szemben. — Ugyanott biztos hatású irtószert vásárolhat olcsón, poloska, svábbogár, patkány és egér irtására. VV

**Zálogcédulát,**  
ruhaneműt, ékszert, a legmagasabb áron veszek, Braun, Cserepes ucca 6. szám. 1964

**Tükrök,**  
minden nagyságban, s régi tükrök újjáöntése, Sipkovits tükrőgyárában, legolcsóbban kaphatók, Nagyvárad ucca 15. szám. Telefon 3-56. szám.. 1954

**Kiss Testvérek**  
készítenek bármilyen mélységű fúrott kúta-  
kat, szivattyukat, motorokat, gépeket, szak-  
szerűen és jutányosan, különféle új és használt szivattyuk kaphatók, — Csapó ucca 25. szám. 1973

**Ondolálás 50,**  
manikür 30, speciál női hajvágás 30 fillér. Miklós ucca 53., Toma. 1859

**Ingóságvétele**

**Perpetuum**  
vagy más folytonegő nagyobb, jókarban levő kályhát megvételre keresek. Ajánlatokat Sesz tina utca 4. sz. alá kérem. 1915

**Tört aranyat,**  
fogaranyat a legmagasabb áron vesz Haás Janka aranybevéltő. — Simonffy utca 7. szám IX. 13.

**Kereslet**

**Folytonegő kályhát**  
keresek megvételre. — Magyar, Honvédtanító ucca 31-B. szám. m.

**Rádiót (hálózatt)**  
keresek megvételre 220 áramkörbe, ajánlatokat ár és minőség megjelölésével „Rádió” jelígre a kiadóba kérek. vv.

**Zálogcédulát,**  
minden tárgyról veszek Hunyadi ucca 14. szám, uccai üzlethelyiség. 1817

**Miklós,**  
Arany János, Péterfia, Kossuth, Batthyányi, s Varga és Szent Anna uccákban, bérházat keresünk megvételre. — Ajánlatokat 2. számú postahivatal, 14. fiókba kérjük. 1951

**Közel a városhoz**  
országút mellett 15—20 holdas tanyás földet megvételre keresek, — Diófa ucca 27. szám. Kovács Zoltán. 1985

**Házat, telket,**  
azonnali fizetésre keres megbízásból, Szakács, Petőfi-tér 12. szám. 1983

**Kiadó lakás**  
egy szobás

**Egy**  
szoba, konyha, kamara utcai lakás kiadó Apafi u. 16. 1861

**Kiadó**  
egy szoba, konyha és speiz szeptember 1-re. Hortobágyi u. 5. 1860

**Kiadó**  
egy szoba, konyha speiz azonnal beköltözhető. Bethlen u. 55. 1912

**Egy**  
szoba, konyha, esetleg két szoba konyha kiadó Hadházi utci 19. sz. 1924

**Utcai**  
szép új szoba, konyha, speiz, faskamara csendes virágos udvarban szept. elsejére kiadó. — Eötvös 68. 1895

**Uccai**  
szoba, konyha, spájz csukott verandával, kiadó, Botond ucca 5. sz. Apaffi uccába nyílik. 1979

**Egy szoba,**  
konyha kiadó, Pesti u. 33. szám. 1961

**Egy szoba,**  
előszobával, konyhával, magános egyének, — vagy gyermektelen családnak kiadó, Bundi u. 15. szám. 1962

**Kiadó**  
egy szoba, konyha, 1-re Gólya ucca 11. szám. 1943

**Egy**  
kis szoba, szeptemberelsejére, Erős Lajos u. 7. szám, (Széchenyikert). 1944

**Modern**  
szoba, konyha, mellék-helyiség, víz bevezetve, elsejére kiadó, Csillag u. 69. szám. 1948

**Egy**  
szép szoba, konyha 1-re kiadó. Salétrom u. 24. 1919

**Kiadó**  
egyszoba, konyha speiz Homokkert, Bujdosó u. 35. sz. 1731

**Szép**  
uccai szoba, konyha, s spájz, sertéstartással kiadó, Sámsoni út 13. sz. 1941

**Modern**  
nagy szoba, előszoba, konyha, speiz, ujonnan festve azonnalra kiadó. Egy szoba konyha nélkül. 14 m. félemelet világos helyiség műhelynek vagy raktárnak — Simonffy u. 35. sz. 1904

**Utcai**  
szoba előszobával, mely konyhának is használható novemberre kiadó Péterfia 42. Telefon 3—55. 1888

**Kiadó lakás**  
két szobás

**Egy szoba,**  
konyhás lakás, istálló kecsészin, vagy garázs, egyéb mellék-helyiségekkel, külön udvarral kiadó. Kétmalom ucca 9. szám. Értekezni lehet Piac ucca 77. szám első emelet, dr Fényes.

**Ujonnan**  
festve, kétszobás uccai lakás, mellék-helyiségekkel, cserépkályhával, szeptemberre kiadó, a ház eladó is. József kir. herceg ucca 75. szám. 1982

**Kiadó**  
két kisebb szoba, konyha, speiz faskamara — szeptember 15-re. Oláh Károly u. 51. 1884

**Két**  
uccai szoba, konyha, mellék-helyiségekkel kiadó Pacsirta u. 3. 1901

**Kiadó**  
kétszobás magánlakás szeptemberre Vargakert Kerti ucca 3. sz. 1907

**Kiadó**  
2 szoba, konyhás lakás kertben Károly Ferenc József 52. 1910

**Kiadó**  
két szoba mellék-helyiségekkel nov. 1-re. Bethlen u. 55. 1911

**Kiadó**  
kertben, kétszobás, villalaks, Malom, kórház s posta közelében, Böszörményi út 45. szám. 1971

**Kétszobás**  
udvari száraz és féregmentes lakás, kisebb családnak kiadó, Vigkedvő ucca 34. szám. 1970

**Svetits-bérházban**  
földszinten, kettő szoba és mellék-helyiségekkel álló komfortos lakás, azonnalra kiadó. Sv.

**Svetits bérpalotában**  
két szobás lakás, minden komforttal kiadó. Értekezés a gondnokságnál. Sv.

**Svetits bérházban**  
két szoba s előszobából álló irodahelyiség, azonnalra kiadó. Sv.

**Uccai**  
két szoba, konyha, előszoba, spájz, szeptember-től kiadó Bercesényi ucca 36. szám. 1987

**Kiadó**  
1 2 szoba, zárt veranda Posta ucca 5-B. Miklós ucca végén. 1968

**Két szoba,**  
konyhas udvari lakás,  
központban kiadó, Hü-  
velyes ucca 6. szám.

**Kiadó**  
két szoba, előszoba, s  
konyha, spájz, szeptem-  
ber hó elsejére, Bösör-  
ményi út 79. szám.

**Kiadó**  
kétszobás udvari lakás,  
konyha, előszoba, ka-  
mara, villany, gáz, víz-  
vezeték, azonnal he-  
költözhető, Kandia u.  
7. szám. vv.

**Kiadó**  
Piac ucca legforgalma-  
sabb helyén, az első  
emeleten két szoba, bú-  
torozva, vagy anélkül.  
Bővebbet Piac ucca 30.  
számú ház házmester-  
nél.

**Kiadó**  
Homok ucca 139 számú  
házban, két uccai szoba  
konyha, stb. Bővebbet  
Radónál, Piac ucca 30.  
szám.

**Két szoba,**  
fürdőszoba és konyhá-  
ból álló kerthi lakás bér-  
beadó. Értekezni Po-  
roszlai-ut 40.

1666 VIII. 25-ig.

**Kiadó lakás**  
három szobás

**Piac uccán**  
75. szám alatt kiadó  
orrosi rendelőnek, s  
irodának, vagy garson-  
nak különbejárattal két  
szoba, fürdőszobával,  
első emelet. (fv.)

**Modern**  
háromszobás utcai la-  
kás novemberre kiadó.  
Hüvelyes 10. 1727

**Modern**  
háromszobás lakás, —  
Kossuth ucca 8. szám  
alatt, azonnal elfogla-  
lató, Kossuth ucca 8.  
1636—VIII—20-ig.

**Háromszobás**  
uccai urilakás, előszoba  
fürdőszoba mellékuelyi  
ségekkel kiadó. Fűvészkert  
u. 14. 1754

**Háromszobás**  
új kertés ház, minden  
mellékhelyiségekkel, —  
november hó elsejére  
bérbeadó, a Simonyi út  
közvetlen szomszéd-  
ságában. Besenyey  
uccában. Értekezni le-  
het Burgondia ucca 5.  
szám alatt. 1959

**Kiadó lakás**  
nagyobb

**Négyszobás**  
komfortos lakás gyö-  
nyörű virágos udvar-  
ban azonnal kiadó. Rá-  
kóczi u. 8. 1913

**2 és 4 szobás**  
fürdőszobás lakás, no-  
vember hó elsejére ki-  
adó, Méliusz-tér 7. sz.  
1984

**Kiadó**  
Csapó u. 56 alatt 5 zo-  
bás fürdőszobás lakás,  
előnyös feltételekkel.

1917

**Négyszobás,**  
komfortos, kétszobás  
garson parkettes laká-  
sok, Hungária palotá-  
ban kiadók. Értekezni  
lehet földszint 1. irodá-  
ban. 1932

**Modern**  
négy szoba és három-  
szobás szépen kifestett  
lakások kiadók. Csapó-  
utca 59. 1926

**Villa**  
hétszobás, melyből há-  
rom elkülöníthető, köz-  
ponti fűtéssel, 580 négy  
szögletes telekkel, ked-  
vező fizetési feltételek-  
kel eladó, Vilmos csá-  
szár út 6. szám. 1959

**Kiadó**  
azonnal télen nyáron  
lakható modern villa la-  
kás gyümölcsös, a  
mely áll 3 szoba, elő-  
szoba, fürdőszoba és  
minden mellékhelyiség-  
ből. Értekezni Liener  
müterm, Csapó u. 1.  
I. 8-20

**Négyszobás,**  
fürdőszobás lakás azon-  
nalra jutányosan kiadó.  
Kossuth u. 69. Kereszt-  
épület.

1635 — VIII. 20-ig

**Egész ház,**  
augusztus hó elsejére  
kiadó, modern lakás.  
Értekezni lehet Fényes  
ügyvéddel.

**Simonffy ucca 7.**  
alatt 5 szoba hallos mo-  
dern lakás szeptember  
1-re ugyanott 2 szobás  
garson lakás november  
1-re kiadó. 1412-8-20.

**Butorozott szoba**

**Egy**  
butorozott szoba, azon-  
nal kiadó, Arany János  
ucca 7. szám, kereszt-  
épületben.

**Különbejáratu**  
uccai butorozott szép  
szoba, villannyal azon-  
nalra kiadó. Gólya u. 8.  
1926

**Egyetemi**  
hallgatónak különbejá-  
ratu uccai szoba buto-  
rozva vagy üresen Bur-  
gondia 13. 1929

**Különbejáratu**  
tisztá butorozott szoba  
1—2 személynek kiadó  
Eötvös u. 7. 1897

**Csinosan**  
butorozott uccai szoba,  
egy-két személynek ki-  
adó. Simonffy ucca 38.  
szám. sze.

**Butorozott szoba**  
két személy részére ki-  
adó, esetleg kosztal is,  
Honvéd ucca 9. szám.

1981

**Légfűtéses**  
fürdőszobás uccai buto-  
rozott szoba, intelligens  
nőnek kiadó. Bikabér-  
ház, első emelet. 2. a.  
1958

**Atadó üzlet,**  
vendéglő

**Jómeneteli**  
korcsam berendezéssel,  
vagy anélkül jogfolyto-  
nosággal átadó. Cim a  
kiadóba. 1899

**Üzlet, műhely,**  
raktárhelyiség

**Kiadó**  
üzlethelyiségek, a város  
központjában, Csapó u.  
10. szám alatt. Érte-  
kezni lehet a háztulaj-  
donosnál, az udvarban.  
B. vv.

**Kapu alja**  
a város legforgalma-  
sabb helyén elárúsító-  
helyne kazonnal kiadó.  
Csapó ucca 10. Érteke-  
zni a tulajdonosnál az  
udvarban. B. vv.

**Kiadó**  
üzlethelyiség, forgalmas  
helyen, Méliusz-tér 15.  
szám. 1955

**Fűszerüzlet**  
jóforgalmú helyen, be-  
tegség miatt átadó. Ér-  
tekezni lehet Hunyadi  
ucca 14. szám, zsák-  
üzlet. 1965

**Üzlethelyiség**  
minden célra alkalmas  
kiadó, forgalmas he-  
lyen, Késes ucca 3. sz.  
1946

**Szép**  
üzlethelyiség, nagy rak-  
tár, pince, külön he-  
lyen kiadó, Hunyadi u.  
21. szám. 1930

**Svetits bérházban**  
női fodrász szalonnak  
kiválóan alkalmas he-  
lyiség kiadó. Sv.

**Ingóság eladás**

**Üvegfal**  
3 méter hosszú és ma-  
gas eladó. Honvéd ucca  
9-c. szám. 986-9-19

**ELŐSZOBA FAL**  
eladó. Teljesen új, fe-  
hér zománcozott, közép-  
pen metszett tükörrel.  
Domokos Lajos u. 16.  
sz., keresztépület. 1863

**Jókarban**  
lévő ebédlő, szőnyeg ol-  
csón eladó Simonffy ut-  
ca 38. 1889

**Fürdőkádn**  
jókarban lévő, ruhafé-  
lék, kaktusz eladók —  
Rothermere ucca 36.  
1920

**Eladó ház**

**Eladó**  
Szabó Kálmán ucca 14.  
számú sark üzletes  
ház. ára 15.000 pengő.  
Eladó engedélyezett  
ipartelep Keleti sor 7.  
szám alatt. Értekezni  
Timár ucca 26. sz. alatt  
1761

**Adómentes**  
modern családiház (két  
szoba, előszoba, stb 600  
—-öl gyümölcsös el-  
adó, Töhötöm ucca 24.  
Ugyanott két darab 10  
hónapos angol tenyész-  
koca eladó. (P.)

**Eladó**  
központban kiscsaládi-  
ház, ötszobás lakással,  
betétkönyvért is meg-  
vehető. Értekezni Nap  
ucca 4. szám

1431 VIII. 18-ig

**ALKALMI VÉTELEK**  
A Nagy Lajos iroda  
hirdetése.

1. Közvetlen közelé-  
ben a Déri muzeumnak  
a Hatvan utcai részben,  
adómentes családi ház,  
négy szobás modern uri  
lakással és bérlakások-  
kal, 30 ezer pengő. (Bő-  
vebbet az irodában.)

2. Nagyon szép masz-  
sziv épület, öt ablakos  
utcai fronttal, kifogástá-  
lan jókarban, nagyon  
alkalmas családi ház-  
nak, vagytörke befekte-  
tésre. Csendes, szép he-  
lyen: Maróthy György-  
utca 33. szám. Leszál-  
lítva 18.500 pengőről 13  
ezer pengőre. Ez azon-  
ban az utolsó ár. Alku-  
nincs. Négyrendbeli jó  
szép lakás. Minden lak-  
kásban kályha. Villany,  
viz, csatorna. Mosóház,  
beépített üstházzal. Jó-  
vízi szivattyus kut. Két  
angol klozett. Nagyon  
érdemes megtekinteni.

3. Nagyállomásnál —  
Wesselényi ucca 85. sz.  
Tulajdonosa Pesten lak-  
kik. Négyrendbeli la-  
kással, 8500 pengő. Po-  
tomár.

4. Kis családi ház a  
csapókerti vasuti meg-  
állónál, Kinizsi ucca 59.  
szám. Makraji Sándor  
tulajdonosa. A Horváth-  
féle fűszerüzlet mellett,  
5 ezer pengő. Kétszobás  
lakás, mellékhelyiségek  
kel, üvegezett veranda.  
Külön baromfiudvar —  
sertésállal, baromfiállal  
Verem, husfűstölő. —  
Van egy bérlakás is,  
egy szoba, konyha, fás-  
kamara. Villanyvilági-  
tás. Konyhakert, szőlő,  
nagy gyümölcsös, 344  
n. öl telek.

5. Kassai utnál, szom-  
szédtségében a tűzérlek  
tanyának. Adómentes,  
családi ház, masszív tég-  
la épület, kétszobás la-  
kással, konyha, spájz,  
előszoba és egyéb mel-  
lékhelyiségek. Villany-  
világítás. 305 n. öl telek.  
4500 pengő. (Bővebb  
bet az irodában.)

6. Építkezésre alkal-  
mas régi ház négy la-  
kással, mellékhelyisé-  
gekkel, villanyvilágítá-  
sal 4 ezer pengő. a  
Bercsényi utcában. (Bő-  
vebbet az irodában.)

7. A legelső jelentke-  
zőnek odaadjuk 5 ezer  
pengőért a Csapókerti  
melletti Geréhi telepen  
lévő, Végh János ur tu-  
lajdonát képező Fülöp-  
utca 37-b. számú csalá-  
di házat. Adómentes,  
masszív téglapépület, cse-  
réppel fedve, 45 cm.  
vastag falakkal. Kétszo-  
bás lakás, mellékhelyi-  
ségekkel. Nyári konyha  
gőré, három sertésöl,  
nagy baromfiöl. Stuka-  
turos, padlás szobák.  
Villanyvilágítás. Jövőzi  
szivattyus kut. Konyha-  
kert. Aki letelezőbb lete-  
sz a foglalt az irodá-  
ban, azé lesz a ház.

1431 VIII. 18-ig

ve bővebb felvilágosítás  
nyerhető az azok el-  
adása felett kizárólagos  
jeggal rendelkező Nagy  
Lajos irodában, Csapó-  
utca 56. szám. Ott kell  
a foglaltot is letenni.

1908

**Kedvező**  
fizetési feltételek mel-  
lett Simonffy ucca 38.  
számú nagyobb föld-  
szintes ház, előnyös  
bankteherrel ocsón el-  
adó. Értekezhetni dr.  
Lengyel ügyvédnél, Jó-  
zsef királyi herceg u.  
6. sz. 4h-8-26

**Eladó**  
olcsón, Tiszviselőtelep,  
Földi ucca 5. számú  
ház. Három szoba, für-  
dőszoba, stb., kert.

1869

**Eladó**  
Verbőzei ucca nyolc  
számú tizenégy lakásos  
bérház, nagy jövede-  
lemmel. 1835

**Eladó**  
modern családiház, két  
szoba, előszoba, kony-  
ha, spájz, — adómentes  
új épület, felszerelt gaz-  
dasági udvar —, eset-  
leg bankteherrel, vagy  
betétkönyvvel is át-  
vehető. Kincseshegy, —  
Szegedi Gerzely ucca  
Piac 27. 1741

**Ritka alkalom!**  
üzletes lakóház, 3000  
pengőt jövedelmez, elő-  
nyös árban eladó, Bő-  
szörményi ut 173. 1914

**Eladó**  
ház 2 szoba, konyha  
500 négyzetméternyi gyümöl-  
csös István ut 17.

1909

**Eladó**  
Csapó ucca 36. számú  
ház kettő 4 szobás ut-  
cai és egy három zo-  
bás udvari lakással, is-  
tállóval stb. Kossuth-  
utca a legszebb he-  
lyen, egy négy szobás,  
parkettes és fürdőszo-  
bás utcai és egy szép  
háromszobás udvari la-  
kással. Betétkönyvvel is  
megvehető. Értekezni  
Kossuth u. 48. szám.

1898 vv

**Árpád-tér 30.**  
számú szép családi ház  
jutányos áron eladó. —  
1893

**Eladó**  
háromszobás új ház,  
Nyil ucca 49. szám.

1938

**Eladó**  
forgalmas helyen, Kas-  
sai út 6. számú ház, —  
(Árpádtérnél). Három-  
szobás és kétszobás la-  
kásokkal. 1935

**Ház,**  
Batthyányi uccán eladó  
Értekezhetni a Tisza-  
vidéki Mezőgazdák  
Szövetkezeténél, Hu-  
nyadi ucca 2. szám. —  
(Royal épület). 1974

**Eladó házhely**

**Köztemetővel**  
szemben vasut mellett  
házhelyek eladók. Érte-  
kezhetni Deák Ferenc  
u. 13. 1737

**Villatellek,**  
a most megnyitott  
Horthy Miklós úton,  
3x300 négyzetméter, el-  
adó, betétkönyvért is.  
Értekezni lehet Nap u.  
4 szám. 1432 VIII-18-ig

**Eladó**  
a Csapókertben Kuruc  
és Luther ucca sarkon  
több házhely. Értekezni  
Kossuth ucca 9. szám,  
házfelügyelőnél. 1934

**Eladó**  
a Kishegyesi út 5. sz.  
alatti telekből több ház-  
hely. Értekezhetni le-  
het Kossuth ucca 9. sz.  
házfelügyelőnél. 1933

**Eladó**  
telek, kedvező feltéte-  
lekkel, Bösörményi út  
2. szám. Honvédtemető  
ucca. Értekezhetni le-  
het: Piac ucca 81. sz.  
Geigernél. 1966

**Eladó föld**

**Eladó**  
Köntöskertben egy  
1200 n. öl fekete föld  
konyhakertésznek is  
igen alkalmas. Értekez-  
ni Kossuth ucca 48. sz.  
1168

**50 hold**  
fekete föld tanyával a  
város alatt eladó. Szot-  
ták Bösörményi ut 5.  
hátul. 1095

**Elepi 48. kat. hold**  
kiterjedésű, árverésen  
vett birtokomat, családi  
okokból eladom. Ügy-  
nőkkel nem tárgya-  
lok. Tulajdonos Bruck-  
ner Albert, Debrecen.  
Ferenc József út 58. sz.  
délután. 1953

**Három és fél hold**  
(katasztrális) termő  
szőlő, lakóházzal, gazda-  
sági épületekkel, gyü-  
mölcsösökkel, felszerel-  
sel, eladó. Értekezhetni  
Rákóczi ucca 12. szám,  
földszint. 1930

**Eladó föld,**  
szoboszlói országút mel-  
lett, a városhoz három  
kilométernél, első osz-  
tályú fekete föld eladó.  
Maróthy György ucca 5.  
szám. 1940

**33. kat. hold föld**  
közvetlen a város alatt,  
kifüggő tanyaépületek-  
kel eladó. Értekezhetni  
a Tiszavidéki Mezőgaz-  
dák Szövetkezeténél. —  
Hunyadi ucca 2. szám.  
(Royal épület). 1975

**Földbérlet**

**Földbérlet,**  
Bellegelő 170. számú  
19. holdas tanyás bir-  
tok, a Diószegi úton, a  
Kondoros hídja mellett,  
október hó elsejétől ha-  
szonbérbe kiadó, Ma-  
róthy György ucca 5. sz.  
alatt. 1939

**Eladó állatok**

**Harminec darab,**  
öt hónapos, keresztezett  
süldők, fias kocák, ma-  
lacokkal s fejőstehenek  
eladók. Griftner, Sám-  
soni út 9. szám. 1945